ALINGSÅS

eu

ca

gl

Design and Quality
IKEA of Sweden

EUSKARA **4**
CATALÀ **18**
GALEGO **32**

Edukien aurkibidea

Segurtasun-informazioa	4	Zer egin honako kasu hauetan	10
Produktuaren deskribapena	7	Datu teknikoak	14
Lehen aldiz erabiltzea	7	Ingurumen-gaiak	14
Eguneroko erabilera	7	Garbiketa eta mantentze-lanak	15
Prestaketa	9	IKEA BERMEA	16

Segurtasun-informazioa

- Atal honek lesio pertsonalen edo kalte materialen arriskua saihesteko jarraitu behar diren segurtasun-argibideak hartzen ditu barne.
- Gure enpresak ez du bere gain hartzen argibide hauei ez jarraitzetik eratorritako kalteen ardura.

Erabili beti ordezko pieza eta osagarri originalak.

Ordezko pieza originalak 10 urtez hornituko dira, produktuaren erosketa-datatik hasita.

Ez konpondu edo ordezkatu gailuko osagarririk, Funtzionamendu-eskuliburuak kontrakoa badio salbu.

Ez egin aldaketarik produktuan.

1.1 Aurreikusitako erabilera

- Gailu hau ez da diseinatu erabilera komertzialerako, eta ez da aurreikusitako helburua ez den beste edozein gauzarako erabili behar.

Gailu hau barnealdean erabiltzeko diseinatu da, hala nola etxeetan edo bestelako inguruneetan.

Adibidez:

- denda, bulego eta bestelako lan-inguruneetako langileen sukaldeetan;
- landetxeetan;
- hotel eta moteletako logeletan edo bezeroek atseden hartzeko erabiltzen dituzten bestelako instalazioetan;
- ostatuetan edo antzeko inguruneetan;
- catering-zerbitzuetan eta txikizkarientzat ez diren antzeko aplikazioetan.

Ez erabili gailua kanpoko ingurune ireki edo itxietan, hala nola itsasontziak, balkoiak edo terrazak. Gailua euri, elur, eguzki-izpi eta haizearen eraginpean jartzeak sute-arriskua sortzen du.

1.2 Haur, pertsona ahul eta maskoten segurtasuna.

- Gailua 8 urte baino gehiagoko haurrek eta gaitasun fisiko, sentsorial edo mental azpigaratuak dituzten edo esperientzia eta ezaguera gutxiko pertsonek erabil dezakete, baldin eta gailua modu seguruan erabiltzeari eta ekar ditzakeen arriskuei buruzko trebakuntza eman eta gainbegiratzen bazaie.
- 3 eta 8 urte arteko haurrek elikagaiak hozkailutik atera eta bertan sartzeko baimena dute.
- Gailu elektrikoak arriskutsuak dira haur eta maskotentzat. Haurrek eta etxeko animaliek ezin dute gailuarekin jolastu, gailura igo edo gailuan sartu.
- Erabiltzaileek egin beharreko garbiketa eta mantentze-lanak ezin dituzte haurrek egin, norbaitek gainbegiratzen badie salbu.
- Utzi bilgarri-materialak haurren irismenetik kanpo. Lesio- eta asfixia-arriskua dago.

Produktua bota aurretik:

1. Desentxufatu korronte-kablea hargunetik.
2. Moztu korronte-kablea eta kendu gailutik entxufearekin batera.
3. Ez kendu gailuaren apalak eta tiraderak, haurrak gailuan sar ez daitezen.
4. Kendu ateak.
5. Itxi gailua, iraul ez dadin.
6. Ez utzi haurrei gailu zaharrarekin jolasten.

- Ez suntsitu gailua sutan botaz. Leherketa-arriskua dago.
- Gailuko ateak sarraila badu, utzi giltza haurren irismenetik kanpo.

1.3 Segurtasun elektrikoa

- Ez eduki gailua entxufatuta instalazio-, zaintza-, garbiketa- eta konponketa-eragiketetan zehar.
- Korronte-kablea hondatuta badago, Zerbitzu baimendu batek ordezkatu beharko du, gerta daitekeen edozein arrisku saihesteko.
- Ez sartu korronte-kablea gailuaren azpian edo atzealdean. Ez kokatu objektu astunak korronte-kablearen gainean. Ez tolestu edo zanpatu korronte-kablea, eta saihestu bero-iturriekin kontaktuan egotea.
- Ez erabili kable luzagarririk, entxufe anitzik edo egokigailurik gailuarekin.
- Entxufe anitz edo energia-iturri eramangarriak gainberotu daitezke, suteak sortuz. Beraz, ez jarri entxufe anitzik gailuaren atzean edo gailutik gertu.
- Entxufeak irisgarri egon behar du. Hori posible ez bada, instalazio elektrikoak elektrizitateari buruzko araudia betetzen duen eta sare elektrikoko terminal guztiak deskonektatzen dituen mekanismo bat eduki beharko du (fusiblea, etengailua, etengailu nagusia, etab.).
- Ez ukitu entxufea eskuak bustita dituzula.
- Gailua desentxufatzean, ez egin tira korronte-kabletik, baizik eta entxufetik.

1.4 Segurtasuna gailua maneiatzean

- Gailua astuna da, eta ez da gomendagarria pertsona bakarrak mugitzea.
- Ez eutsi gailuari atetik manipulatzen duzun bitartean.
- Manipulatu gailua kontu handiz, hozte-sistema eta hodiak kaltetu ez daitezen. Ez erabili gailua hodiak hondatuta badaude eta jarri harremanetan zerbitzu baimendu batekin.

1.5 Segurtasuna instalazioan

- Gailua instalatzeko prestatzeko, kontsultatu Erabiltzailearen gidako informazioa eta ziurtatu zerbitzu elektrikoek eta ur-zerbitzuek betekizunak betetzen dituztela. Instalazioa egokia ez bada, jarri harremanetan elektrikari eta iturgin gaituekin, beharrezkoak diren konponketak egin ditzaten. Bestela, baliteke deskarga elektrikoak, suteak, gailuko arazoak edo lesioak sortzea.
- Instalatu aurretik, egiaztatu gailuak kalterik ez duela. Ez instalatu gailua kalteren bat badu.
- Kokatu gailua gainazal galgatu eta irmo batean eta doitu hanka doigarriekin. Bestela, baliteke hozkailua iraultzea, lesioak sortuz.
- Gailua ingurune lehor eta aireztatu batean instalatu behar da. Ez jarri alfonbrak, moketak edo antzeko estaldurak produktuaren azpian hornitzaileak halakorik gomendatzen ez badu, aireztapen txarraren ondorioz sute-arriskua sor baitaiteke.
- Ez blokeatu edo estali aireztapen-zuloak. Bestela, baliteke energia-kontsumoa igotzea eta gailua hondatzea.
- Ez konektatu gailua eguzki-energiako iturrien moduko hornidura-sistemetara. Bestela, baliteke tentsioa bat-batean aldatzearen ondorioz gailua hondatzea.
- Hozkailuak zenbat eta hozgarri gehiago izan, orduan eta leku gehiago beharko du instalatzeko. Baliteke oso txikiak diren geletan gas-aire nahasketa sukoia sortzea hozte-sisteman gas-ihesen bat egonez gero. Gutxienez 1 m3-ko bolumena behar da 8 gramo hozgarri bakoitzeko. Gailuko hozgarri kantitatea mota adierazten duen etiketan zehazten da.
- Gailua instalatzen den lekua ez du eguzki-izpi zuzenen eraginpean egon behar, eta bero-iturrietatik (adibidez, estufak, berogailuak, etab.) urrun egon behar du.

Gailua bero-iturri batetik gertu instalatu behar baduzu, erabili isolamendu-plaka egokia. Beste alde batetik, bero-iturriarekiko gutxieneko distantzia hemen zehazten dena izango da.

- Gutxienez 30 cm-koa honako bero-iturrien kasuan: estufak, berogailu-unitateak, berogailuak, etab.
- Gutxienez 5 cm-koa labe elektrikoen kasuan.

- Zure gailuak I babesa du. Entxufatu gailua mota adierazten duen etiketak zehazten dituen tentsio-, korronte- eta maiztasun-balioetara egokitzen den lurreko hargune batera. Harguneak 10 A-16 A-ko fusiblea izan behar du. Gure enpresak ez du bere gain hartuko lurreko hargunea behar bezala jarri gabe duen eta tokiko araudiaren edo araudi nazionalaren arabera eginda ez dauden konexio elektrikoak dituen gailuaren funtzionamendutik eratorritako kalteen ardura.
- Desentxufatu gailuaren korronte-kablea instalazioan zehar. Bestela, baliteke deskarga elektrikoa eta lesioak sortzea.
- Ez konektatu gailua euren lekuetatik atera diren edo urarekin kontaktuan egoteko arriskua duten eta aske, hondatuta, zikin edo koipetsu dauden harguneetan.
- Egokitu gailuaren korronte-kablea eta mahukak (halakorik balego) estropezurik ez eragiteko moduan.
- Pieza bizietan edo korronte-kablean hezetasuna sartzeak zirkuitulaburra sor dezake. Beraz, ez erabili gailua ingurune hezeetan edo ura zipriztindu daitekeen eremuetan (adibidez, garajean, garbitegian, etab.). Hozkailua urez bustita badago, desentxufa ezazu eta jarri harremanetan zerbitzu baimendu batekin argibideak jasotzeko.
- Ez konektatu hozkailua energia aurrezteko gailuetara. Sistema horiek kaltegarriak dira gailurako.

1.6 Segurtasuna erabileran zehar

- Ez erabili disolbatzaile kimikoak gailuan. Material horiek lehertzeko arriskua dute.
- Gailuak huts egiten badu, desentxufatu eta ez jarri martxan berriz zerbitzu baimenduak konpondu arte. Deskarga elektrikoa gertatzeko arriskua dago!
- Ez kokatu sugar-iturririk (adibidez, kandelak, zigarroak, etab.) gailuaren gainean edo gailutik gertu.
- Ez igo gailuan. Erorketa- eta lesio-arriskua!
- Ez eragin kalterik hozte-sistemako hodietan tresna zorrotz eta zulatzaileekin. Zulatutako hodietatik, hodi-luzagarrietatik edo goiko gainazaleko estalduretatik ateratzen den gas hozgarriak larruazalean narritadura eta begietan lesioak eragin ditzake.
- Ez kokatu eta ez erabili gailu elektrikoak hozkailu/izozkailu baten barruan, fabrikatzaileak posible dela badio salbu.
- Kontuz ibili eskuetako edo gorputzeko atalak gailuaren barruko osagarri mugikorrekin ez harrapatzeko. Kontuz ibili atzamarrak hozkailuaren eta atearen artean ez harrapatzeko. Ireki edo itxi atea kontua gertu haurrak badaude.
- Ez eraman ahora izozkia, izotz-puskak edo elikagai izoztuak izozkailutik atera eta berehala. Izozteko arriskua!
- Ez ukitu barruko hormak, izozkailuaren pieza metalikoak edo izozkailuaren barruko elikagaiak eskuak bustita dituzula. Izozteko arriskua!
- Ez jarri freskagarri-latak edo izoztu daitezkeen likidoak dituzten latak eta botilak izozkailuan. Baliteke latak edo botilak lehertzea. Lesio eta kalte materialen arriskua!
- Ez erabili eta ez kokatu tenperaturarekiko sentikorrak diren materialak (hala nola aerosol sukoiak, objektu sukoiak, izotz lehorra edo bestelako agente kimikoak) hozkailutik gertu. Sute- edo erretze-arriskua!
- Ez gorde material sukoiak dituzten aerosol-laten moduko material lehergarriak gailuaren barruan.
- Ez jarri likidoak dituzten latak gailuaren gainean. Atal elektrikoren batean ur-zipriztinak erortzeak deskarga elektrikoa edo sutea sor dezake.

- Gailua ez da diseinatu sendagaiak, odol-plasma, laborategi-prestakinak edo -materialak eta Produktu medikoen zuzentarauak barne hartzen dituen bestelako produktuak gorde eta hozteko.
- Gailua aurreikusitako helbururako ez erabiltzeak barruan gordetzen diren produktuak kaltetu edo honda ditzake.
- Hozkailuak argi urdina badu, ez begiratu argiari gailu optikoekin. Ez begiratu denbora gehiegiz LED UV argiari zuzenean. Izpi ultramoreek neke bisuala eragin dezakete.
- Ez bete gailua onartzen dituen baino elikagai gehiagorekin. Baliteke lesioak edo kalteak sortzea hozkailuko atea irekitzean gauzaren bat erortzen bada. Antzeko arazoak egon daitezke gailuaren gainean objekturen bat kokatuz gero.
- Ziurtatu lurrera eror zitekeen izotza edo ura erabat garbitu duzula, lesioak saihesteko.
- Aldatu hozkailuko ateko apalen/botila-euskarrien kokapena hutsik daudenean soilik. Lesio fisikoak izateko arriskua!
- Ez jarri eror edo iraul daitezkeen objektuak gailuaren gainean. Objektu horiek atea ireki edo ixtean eror daitezke, lesioak eta/edo kalte materialak sortuz.
- Ez eman kolperik eta ez egin presio gehiegirik beirazko gainazalen gainean. Apurtutako beirek lesioak eta/edo kalte materialak eragin ditzakete.
- Gailuaren hozte-sistemak R600a hozgarria du. Gailuan erabilitako hozgarri mota gailu mota adierazten duen etiketan zehazten da. Gas hau sukoia da. Beraz, erabili gailua kontu handiz, hozte-sistema eta hodiak kaltetu ez daitezen. Hodietan kalteren bat eragitekotan:

 - Ez ukitu gailua edo korronte-kablea.
 - Eduki gailua sutea sor dezaketen sugar-iturri posibleetatik urrun.
 - Aireztatu gailua kokatzen duzun eremua; ez erabili haizagailua.

- Gailua hondatuta badago eta gas-ihesa badago, urrundu gasetik. Gasak izoztea eragin dezake larruazalarekin kontaktuan egotean.

1.7 Mantentze-lanak eta segurtasuna garbitzean

- Ez egin tira atearen eskulekutik gailua garbitzeko mugitzeko. Eskulekutik indar gehiegirekin tira eginez gero, lesioak eragin ditzake.
- Ez garbitu gailua bere gainean eta barruan ura ihinztatuz edo isuriz. Deskarga elektrikoa eta sutea gertatzeko arriskua.
- Ez erabili tresna zorrotzak edo urratzaileak gailua garbitzeko. Ez erabili etxea garbitzeko agente, detergente, gas, gasolina, alkohol, argizari eta abarren moduko materialak.
- Erabili elikagaietarako kaltegarriak ez diren garbiketa- eta zaintza-agenteak soilik gailuaren barruan.
- Ez erabili lurruna edo lurrun bidez garbitzeko materialak gailua garbitzeko eta barruko izotza desizozteko. Lurrunak hozkailuaren eremu aktiboekin kontaktua eginez gero, zirkuitulaburrak edo deskarga elektrikoak sor ditzake!
- Mantendu ura gailuaren zirkuitu elektronikoetatik edo argiztapenetik urrun.
- Erabili zapi garbia eta lehorra entxufeen muturren hautsa edo horietan egon daitekeen edozein material arrotz garbitzeko. Ez erabili zapi hezea edo bustia entxufea garbitzeko. Bestela, baliteke sutea edo deskarga elektrikoa sortzea.

Instalazioa

Produktua erabiltzeko prest uzteko, ziurtatu kable-elektrikoen sarea eta hodiak egokiak direla, Erabiltzailearen eskuliburuko informazioa kontsultatuz. Hala ez bada, jarri harremanetan elektrikari eta iturgin gaituekin, beharrezkoak diren konponketak egin ditzaten.

⚠**KONTUZ:** Fabrikatzaileak ez du bere gain hartzen baimendu gabeko pertsonek egindako konponketen ondoriozko kalteen ardura. Astinduak saihesteko, kokatu produktua gainazal lau batean.

⚠**KONTUZ:** Instalazioan zehar, desentxufatu produktuaren elikadura-kablea. Bestela, heriotza edo lesio larriak izateko arriskua dago!

⚠**KONTUZ:** Produktua kokatuko duzun gelaren atea estuegia bada eta ezin baduzu bertatik pasatu, biratu produktua alde batera; bestela, jarri harremanetan zerbitzu tekniko baimendu batekin.

- Ez jarri produktua eguzki-izpien eraginpean eta ez ezazu gorde leku heze batean.
- Ez instalatu gailua 10 °C baino gutxiagoko tenperatura duten inguruneetan.

Konexio elektrikoa

⚠**KONTUZ:** Ez egin konexiorik kable luzagarriak edo entxufe anitzak erabiliz.

⚠**KONTUZ:** Hondatutako elikadura-kablea zerbitzu tekniko baimendu batek ordezkatu behar du.

⚠**KONTUZ:** Gailua kokatzen duzunean, ziurtatu elikadura-kablea ez dela harrapatuta geratzen eta ez dela kaltetzen.

- Gure enpresak ez du bere gain hartuko produktua lurreko hargunerik eta araudi nazionalaren araberako konexio elektrikorik gabe erabiltzearen ondoriozko kalteen ardura.
- Korronte-kablearen entxufeak irisgarri egon behar du instalazioa egin ondoren.
- Konektatu hozkailua 220-240V/50 Hz-ko tentsioa duen lurreko hargune batera. Entxufeek 10-16 A-ko fusiblea izan behar dute.

Klase klimatikoa eta definizioak

Kontsultatu klase klimatikoa gailuko ezaugarrien plakan. Zure gailuari informazio hauetako bat aplikatzen zaio, klase klimatikoaren arabera.

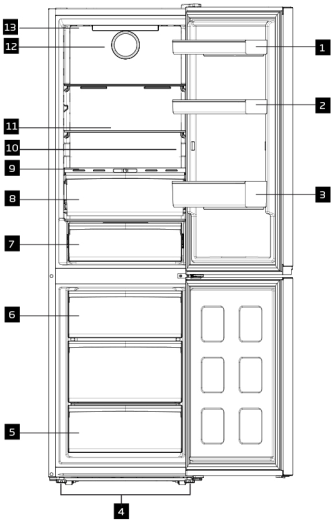
Serie-zenbakia: klima epela epe luzean. Hozte-gailu hau 10 °C eta 32 °C arteko giro-tenperatura duten lekuetan erabiltzeko diseinatu da.

IPARRA: klima epela. Hozte-gailu hau 16 °C eta 32 °C arteko giro-tenperatura duten lekuetan erabiltzeko diseinatu da.

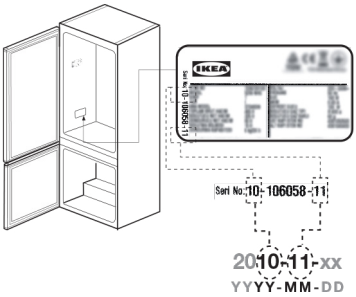
S T: klima subtropikala. Gailu hau 16 °C eta 38 °C arteko giro-tenperatura duten lekuetan erabiltzeko diseinatu da.

T: klima tropikala. Gailu hau 16 °C eta 43 °C arteko giro-tenperatura duten lekuetan erabiltzeko diseinatu da.

Produktuaren deskribapena



1 Ate doigarridun apalak
2 Arrautzontzia
3 Botilategia
4 Aurreko hanka doigarriak
5 Izozkailua
6 Izotz-ontzia
7 Esnekietarako (hotzean gordetzeko) edo barazkietarako tiradera
8 Fruta- eta barazki-tiradera
9 * Everfresh
10 Apal doigarriak
11 Sailkapen-plaka
12 Haizagailua
13 Kontrol-panela



Lehen aldiz erabiltzea

Hozkailua erabili aurretik, ziurtatu beharrezko prestakuntzak egin dituzula, "Segurtasun-informazioa" eta "Instalazioa" ataletako argibideei jarraikiz.

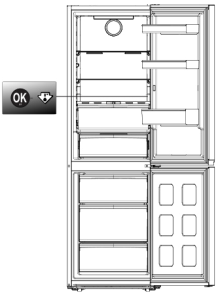
Gailua horizontalean garraiatu bada, hobe da 4 ordu itxarotea korrontera konektatu aurretik.

Eduki gailua martxan barruan janaririk jarri gabe 12 orduz eta ez ireki atea guztiz beharrekoa ez bada.

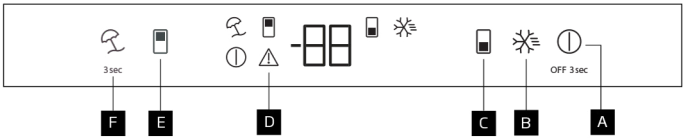
Konpresorea martxan dagoenean, soinu bat entzungo da. Normala da gailua nahiz eta konpresorea martxan ez egon zarata egitea, likidoa eta gasa hozte-sisteman konprimatuta egon daitezkeelako.

Normala da hozkailuaren aurreko ertzak pixka bat jaitsita egotea. Eremu horiek berotzeko diseinatuta daude, kondentsazioa saihesteko.

Modelo batzuen kasuan, panel adierazlea automatikoki itzaltzen da atea itxi eta 1 minutu igaro ondoren. Berriz aktibatuko da atea irekitzean edo edozein botoi sakatzean. **Adi!** Gailu hau Frantzian dago salgai. Herrialde horretan indarrean dagoen araudiaren arabera, hozkailuak gailu berezia (ikusi irudia) izan behar du instalatuta beheko konpartimentuan, eremurik hotzena adierazteko.



Eguneroko erabilera



A Gailua itzaltzeko botoia
B Azkar hozteko botoia
C Izozkailuaren tenperatuta doitzeko botoia
D Errore-egoeraren adierazlea
E Hozkailuaren tenperatura doitzeko botoia
F Opor-funtzioaren botoia

Gailua itzaltzeko botoia A
Botoia 3 segundoz sakatzen denean, gailua Itzalita modura aldatzen da. Itzalita moduan, (A) ikurra pizten da pantailan, eta hozkailuak ez du hozte-funtzioa burutzen. Botoia berriz 3 segundoz sakatuz, hozkailua martxan jartzen da eta ikurra itzali egiten da.

Hozte azkarra B
Azkar hozteko tekla sakatzean, B ikurra pizten da eta hozte azkarraren funtzioa aktibatu egiten da. Hozte-tenperatura -27 °C-tan doituta dago. Sakatu tekla berriro funtzioa bertan behera uzteko. Hozte azkarraren tenperatura 48 ordu igaro ondoren desaktibatzen da automatikoki. Elikagai fresko ugari hozteko, sakatu Hozte azkarra tekla elikagaiak hozkailuan sartu aurretik.

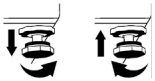
Izozkailuaren tenperatuta doitzeko botoia C
Tenperatura izozkailuaren kasuan doitzen da. () tekla sakatzean, izozkailuaren tenperatura honako tenperatura hauetan ezarriko da: -18, -19, -20, -21, -22, -23 edo -24 °C.

Errore-egoeraren adierazlea D
Hozkailuak behar bezala hozten ez badu edo sentsoreak erroreren bat sortzen badu, (D) adierazlea aktibatuko da. Izozkailuaren tenperatura-adierazlean "E" letra bistaratuko da, eta hozkailuaren adierazlean, berriz, 1, 2, 3 zenbakiak agertuko dira. Zifra horiek informazioa ematen diote zerbitzu baimenduari gertatutako erroreari buruz. Izozkailuan elikagai beroak sartzen badituzu edo atea denbora luzez irekita uzten baduzu, harridura-marka piztu daiteke. Horrek ez du esan nahi matxurarik dagoenik; abisua elikagaiak hoztean edo edozein tekla sakatzean desagertuko da.

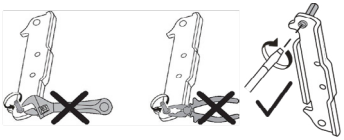
Hozkailuaren tenperatura doitzeko botoia E
Hozkailuaren tenperatura doitzeko aukera ematen du. Botoia sakatuz, 8. konpartimentuaren tenperatura honako tenperatura hauetan doi daiteke: 8 8, 7, 6, 5, 4, 3 eta -24 °C.

Opor-funtzioa F
Opor-funtzioa aktibatzeko, eduki botoia sakatuta 3 segundoz. Opor modua aktibatuko da eta dagokion adierazlea piztu egingo da (F). "- -" ikurra agertuko da hozkailuaren tenperatura adierazten duen pantailan, eta hozkailuak ez du aktiboki hoztuko. Funtzio hori aktibatuta dagoenean, ez da gomendagarria elikagaiak hozkailuan gordetzea. Gainerako konpartimentuek aurrez doitutako tenperaturen arabera hozten jarraituko dute. Funtzioa desaktibatzeko, eduki tekla sakatuta 3 segundoz.

Hankak doitzea
Produktua kokatutako lekuan egonkor ez badago, doitu aurreko doikuntza-hankak eskuinera edo ezkerrera biratuz.



Atea irekitzeko norabidea aldatzea
Erabiliko duzun lekuaren arabera, hozkailuko atea irekitzeko norabidea alda dezakezu.



Argiztapen-bonbillaren aldaketa
Hozkailua argiztatzeko erabilitako bonbilla/LED argia aldatzeko, jarri harremanetan Zerbitzu tekniko baimenduarekin.
Gailu honetako bonbilla ez da etxeko gelak argiztatzeko egokia. Argi honen helburua erabiltzaileari elikagaiak hozkailuan/izozkailuan modu seguru eta erosoan kokatzen laguntzea da.
Gailu honetako bonbillek muturreko baldintza fisikoak jasan behar dituzte, hala nola -20 °C baino gutxiagoko tenperaturak **(hozkailu horizontala eta bertikala soilik).**

Atea irekita dagoela adierazten duen alarma
Modeloaren arabera, atea irekita dagoela adierazten duen alarma alda daiteke.

1. bertsioa
Gailuko atea 60 eta 120 segundo artean irekita edukiz gero, abisu-seinale akustikoa entzungo da; gailuaren modeloaren arabera, baliteke abisu-seinale bisuala ere agertzea (argiak dir-dir eginez). Gailuko atea ixtean edo pantailako botoiren bat sakatzean, abisu-soinua eten egingo da.

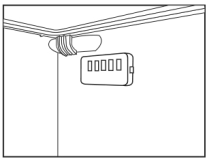
2. bertsioa
Gailuko atea 60 eta 120 segundo artean irekita geratzen bada, atea irekita dagoela adierazten duen alarma entzungo da. Alarma gero eta ozenagoa da. Lehenik eta behin, alarma akustikoa entzungo duzu. 4 minutu igaro ondoren atea oraindik irekita badago, abisu bisuala aktibatuko da (argiztapena dir-dir egiten hasiko da). Atea irekita dagoela adierazten duen alarma denbora-tarte jakin batean atzeratuko da (60 eta 120 s artean) gailuko pantailako edozein tekla sakatuz gero, halakorik balego. Ondoren, prozesua berriz hasiko da. Gailuko atea ixtean, atea irekita dagoela adierazten duen alarma desaktibatu egingo da.

Fruta- eta barazki-tiradera
Barazkien tiradera barazkiak fresko eta heze mantentzeko diseinatuta dago. Horretarako, aire hotzaren zirkulazio orokorra areagotzen da barazkien tiraderan. Gorde frutak eta barazkiak konpartimentu honetan. Gorde hosto berdeko barazkiak eta frutak bereizita, gehiago iraun dezaten.

Esnekiak hotzean gordetzeko eremua
Hotzean biltegiratzeko tiradera
Hozte-tiraderak tenperatura hotzagoetara irits daiteke hozkailuan. Erabili tiradera hau produktu bereziak (salamia, saltxitxak, etab.) eta kontserbazio-baldintza hotzagoak behar dituzten esnekiak gordetzeko, edo azkar kontsumitzeko haragia, oilaskoa edo arraina biltegiratzeko. Ez da egokia frutak eta barazkiak gordetzeko.

Prestaketa

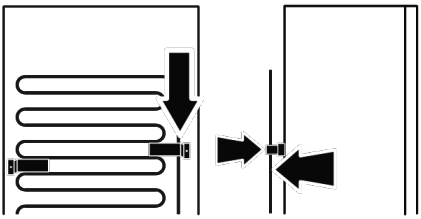
- Gailu independente gisa erabiltzeko; hozte-gailu hau ez dago altzari batean sartzeko diseinatuta.
- Hozkailua gutxienez 30 cm-ko distantziara instalatu behar da bero iturrietatik (hala nola egosketa-plakak, labeak, berogailu zentralak eta estufak), eta 5 cm-ko gutxieneko distantziara labe elektrikoetatik. Ez kokatu eguzki-izpien eraginpean.
- Hozkailua instalatzeko gelaren gutxieneko giro-tenperaturak +10 °C-koa izan behar du. Ez da gomendagarria hozkailua leku hotzagoetan erabiltzea, horrek eragina izango baitu efizientzian.
- Ziurtatu hozkailuaren barrualdea oso garbi dagoela.
- Hozkailua lehen aldiz martxan jartzen duzunean, kontuan izan honako argibide hauek lehen sei orduetan zehar.
- Ez ireki atea sarritan.
- Hutsik jarri behar duzu martxan, barruan elikagairik sartu gabe.
- Ez desentxufatu hozkailua. Kontrola ezin duzun elikadura-akatsen bat gertatuz gero, kontsultatu "Zer egin honako kasu hauetan" ataleko abisuak.
- Gorde bilgarri originala eta aparrezko materialak etorkizunean garraiatu ahal izateko.
- Izozkailuarekin batera hornitutako saskiek/tiraderek martxan egon behar dute beti, energia gutxiago kontsumitzeko eta biltegiratze-baldintzak onenak izateko.
- Elikagaiak izozkailuaren tenperatura-sentsorearekin kontaktuan egonez gero, baliteke energia-kontsumoa areagotzea. Beraz, saihestu sentsoreekin kontaktua egitea.



- Modelo batzuetan, tresna-panela automatikoki itzaltzen da atea itxi eta 1 minutu igaro ondoren. Berriz aktibatuko da atea irekitzean edo edozein botoi sakatzean.
- Barrualdean, apaletan eta beirazko tiraderetan, kondentsazioa sor daiteke atea maiz irekitzearen ondorioz tenperatura aldatzen bada.
- Atean irekita ez daudenean aire beroa eta hezea zuzenean gailuan sartzen ez denez, gailuak elikagaiak babesteko baldintzak optimizatzen ditu. Konpresore, haizagailu, berogailu, desizozkailu, argiztapen, pantaila eta abarren moduko osagarriek eta funtzioek baldintza horietan ahalik eta energia gutxien kontsumitzeko beharren arabera funtzionatuko dute.
- Aukera bat baino gehiago dagoenean, beirazko apalak atzeko hormako aire-irteerak estali gabe kokatu behar dira; izan ere, posible bada, aire-irteerak beirazko apalaren azpian geratu behar dira. Konbinazio horrek airearen banaketa eta energia-efizientzia hobetzen lagun dezake.
- Produktuak kondentsadore doigarria du atzean. Errendimendua hobetzeko, doitu posizio irekian, muntaketa-argibideen eskuliburuan erakusten den moduan.

Plastikozko falken kokapena

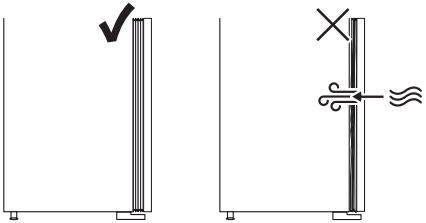
Hozkailuaren kondentsadorea atzeko aldean dago. Energia-kontsumoa murrizteko eta energia-efizientzia areagotzeko, kondentsadorearen goiko eta beheko aldeetatik egin behar da tira atzerantz, irudian erakusten den moduan finkatuz. Kondentsadoretik atzerantz tira egiten denean, euskarriak blokeatu egiten dira, kondentsadorearen kokapena finkatuz.



Atearen alderantzikatzea

Ateak alderantzikatu ondoren, egiaztatu hozkailuko eta izozkailuko ateen junturak behar bezala zigilatzen dutela ziurtatzeko. Itxi ateak eta egiaztatu junturak guztiz kontaktuan daudela armairuarekin, hutsunerik edo aire-ihesik gabe.

Zigilatzea ez bada behar bezain estua, doitu juntura arretaz eskuz. Doikuntza errazteko, bigundu juntura lehenik zapi heze eta epel batekin (ez beroarekin).



Zer egin honako kasu hauetan

Irakurri zerrenda hau zerbitzu teknikoari deitu aurretik. Horrela, dirua eta denbora aurreztuko dituzu. Zerrenda honetan langileen lanarekin eta material akastunekin erlazionatuta ez dauden ohiko kexak barne hartzen dira. Baliteke zure produktuak hemen deskribatutako funtzio batzuk ez izatea.

Arazoa		**Konponbidea**
Hozkailuak ez du funtzionatzen.	• Entxufea ez dago ondo sartuta hargunean.	• Sartu entxufea hargunean modu seguruan.
	• Baliteke hozkailua konektatuta dagoen entxufearen fusiblea edo fusible nagusia erreta egotea.	• Egiaztatu fusiblea.
Kondentsazioa hozkailuaren alboko horman (ZONE, COOL CONTROL eta FLEXI ZONE).	• Atea maiz ireki da.	• Ez ireki eta itxi hozkailuko atea maiz.
	• Giroa oso hezea da.	• Ez instalatu hozkailua oso hezeak diren lekuetan.
	• Likidoa duten elikagaiak ontzi irekietan gordetzen dira.	• Ez gorde likidoa duten elikagaiak ontzi irekietan.
	• Baliteke hozkailuko atea erdiirekita geratu izatea.	• Itxi ondo hozkailuko atea.
	• Termostatoa oso tenperatura hotzean doituta dago.	• Doitu termostatoa maila egokian.
Konpresoreak ez du funtzionatzen	• Konpresorearen babes termikoa urtu egingo da bat-bateko ilunaldiren bat egotekotan.	• Hozkailua 6 minutu inguru igaro ondoren jarriko da martxan.
	• Entxufeak, hozkailuaren hozte-sistemaren hozgarriaren presioa oraindik ez delako orekatu.	• Horren amaieran hozkailua martxan jartzen ez bada, jarri harremanetan zerbitzu teknikoarekin.
	• Izozkailua desizozte-zikloan dago.	• Hori normala da guztiz automatikoa den desizozte-gailu baten kasuan. Desizozte-zikloa aldizka burutzen da.
	• Hozkailua ez dago hargunera konektatuta.	• Sar ezazu entxufea korronte-hargunean zuzenean.
	• Tenperatura-doikuntzak ez dira behar bezala egin.	• Hautatu tenperatura egokia.
	• Elektrizitatea moztu da.	• Hozkailuak ondo funtzionatuko du berriz elektrizitatea berrezarri ondoren.

<table>
<tr><td>• Funtzionamendu-zarata handiagoa da hozkailua martxan dagoenean.</td><td colspan="2">• Hozkailuaren funtzionamenduaren errendimendua giro-tenperaturaren aldaketen arabera alda daiteke. Hori normala da eta ez da matxura bat.</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Hozkailua maiz edo denbora luzez dago martxan.</td><td colspan="2">• Baliteke gailu berria aurrekoa baino handiagoa izatea. Handiagoak diren hozkailuek denbora luzeagoz funtzionatzen dute.</td></tr>
<tr><td>• Baliteke giro-tenperatura altua izatea.</td><td>• Normala da gailua giro beroetan denbora luzeagoz funtzionatzea.</td></tr>
<tr><td>• Baliteke hozkailua duela gutxi entxufatu izatea edo elikagaiez beteta egotea.</td><td>• Hozkailua konektatuta edo elikagaiz kargatuta dagoenean, denbora gehiago beharko du ezarritako tenperaturara iristeko. Hori normala da.</td></tr>
<tr><td>• Litekeena da duela gutxi janari bero ugari jarri izana hozkailuan.</td><td>• Ez jarri janari berorik hozkailuan.</td></tr>
<tr><td>• Baliteke ateak maiz ireki izana edo denbora luzez erdiirekita utzi izana.</td><td>• >>>Hozkailuan sartu den aire beroak denbora gehiagoz funtzionatzea eragiten du. Ez ireki ateak maizegi.</td></tr>
<tr><td>• Baliteke izozkailu edo hozkailuko atea erdiirekita geratu izatea.</td><td>• Egiaztatu ateak guztiz itxita dauden.</td></tr>
<tr><td>• Hozkailua oso tenperatura hotzean doituta dago.</td><td>• Doitu hozkailuaren tenperatura balio altuago batean eta itxaron gailua tenperatura horretara iritsi arte.</td></tr>
<tr><td>• Baliteke hozkailu edo izozkailuko atearen juntura zikin, higatuta, apurtuta edo gaizki finkatuta egotea.</td><td>• Garbitu edo aldatu juntura. Hondatutako edo apurtutako junturek hozkailua uneko tenperatura mantentzeko denbora luzeagoz funtzionatzea eragiten dute.</td></tr>
<tr><td>Hozkailuaren tenperatura oso baxua da, baina izozkailuarena egokia da.</td><td>• Hozkailuaren tenperatura oso balio baxura egokitzen da.</td><td>• Doitu hozkailuaren tenperatura balio handiago batera eta egiaztatu.</td></tr>
<tr><td>Hozkailuaren tiraderetan gordetzen diren elikagaiak izozten dira.</td><td>• Hozkailuaren tenperatura oso balio baxura egokitzen da.</td><td>• Doitu hozkailuaren tenperatura balio handiago batera eta egiaztatu.</td></tr>
</table>

Hozkailu edo izozkailuaren tenperatura oso baxua da.	• Hozkailuaren tenperatura oso balio baxura egokitzen da.	• Hozkailuaren tenperatura doitzeak eragina du izozkailuaren tenperaturan. Aldatu hozkailu edo izozkailuaren tenperaturak eta itxaron dagozkien konpartimentuek tenperatura nahikoa eduki arte.
	• Baliteke ateak maiz ireki izana edo denbora luzez erdiirekita utzi izana.	• Ez ireki ateak maizegi.
	• Atea irekita dago.	• Itxi atea guztiz.
	• Hozkailua entxufatuta dago edo duela gutxi bete da elikagaiekin.	• Hori normala da. Hozkailua konektatuta edo elikagaiz kargatuta dagoenean, denbora gehiago beharko du ezarritako tenperaturara iristeko.
	• Litekeena da duela gutxi janari bero ugari jarri izana hozkailuan.	• Ez jarri janari berorik hozkailuan.

Bibrazioa edo zarata.	• Lurzorua ez dago galgatuta edo ez da egonkorra.	• Hozkailua motel mugitzen duzunean kulunkatzen bada, oreka ezazu hankak doituz. Ziurtatu zorua hozkailua jasateko nahikoa sendoa dela eta galgatuta dagoela.
	• Baliteke hozkailuan kokatutako objektuek zarata egitea.	• Kendu hozkailuaren gaineko objektuak.

Badaude hozkailutik ateratzen diren zaratak, hala nola likido-isurketa, ihinztatze edo bestelako zaratak.	• Likido eta gasen fluxuak hozkailuaren funtzionamendu-printzipioen arabera sortzen dira. Hori normala da eta ez da matxura bat.

Txistua entzuten da hozkailuan.	• Hozkailua hozteko, haizagailuak erabiltzen dira. Hori normala da eta ez da matxura bat.

Kondentsazioa dago hozkailuaren barruko hormetan.	• Klima bero eta hezeak izotza eta kondentsazioa areagotzen ditu. Hori normala da eta ez da matxura bat.	
	• Baliteke ateak maiz ireki izana edo denbora luzez erdiirekita utzi izana.	• Ez ireki ateak maizegi. Itxi itzazu irekita badaude.
	• Atea irekita dago.	• Itxi atea guztiz.

Hezetasuna hozkailuaren kanpoko gainazalean edo ateen artean sortzen da.	• Baliteke airean hezetasuna egotea; hori nahiko normala da klima hezeetan. Hezetasuna jaisten denean, kondentsazioa desagertu egingo da.

Kiratsa dario hozkailuari.	• Ez da aldizka garbitzen.	• Garbitu aldizka hozkailuaren barrualdea belakiarekin, urarekin edo uretan disolbatutako karbonatoarekin.
	• Baliteke kiratsa ontzi edo bilgarri batzuek eragitea.	• Erabili beste ontzi bat edo beste marka bateko bilgarria.
	• Elikagaiak estalkirik gabe sartzen dira hozkailuan.	• Gorde elikagaiak ontzi estalietan. Estalkirik gabeko ontzietatik ateratzen diren mikroorganismoek kiratsa sor dezakete.
	• Atera hozkailutik iraungita eta hondatuta dauden elikagaiak.	

Atea ez da ixten.	• Elikagai-paketeek ez diote ateari ixten uzten.	• Berrantolatu atea ixtea oztopatzen duten paketeak.
	• Baliteke hozkailua zoruan ezegonkor egotea.	• Doitu hankak gailua orekatzeko.
	• Lurzorua ez dago galgatuta edo ez da egonkorra.	• Ziurtatu zorua galgatuta dagoela eta hozkailua jasateko gai dela.

Barazkien tiraderak buxatuta daude.	• Elikagaiak tiraderaren goiko aldearen kontra jotzen dute.	• Berrantolatu elikagaiak tiraderan.

Gailuaren gainazala bero badago.	• Gailua martxan dagoenean bi ateen artean, alboetako paneletan eta atzeko parrillan tenperatura altuak daudela hauteman daiteke. Hori normala da, eta ez du konponketarik behar.

Datu teknikoak

Neurriak (mm)	**ALINGSÅS**
Altuera (gutx.-geh.)	1865
Zabalera	595
Hondoa	663
Bolumen netoa (l)	
Hozkailua	210
Izozkailua	106
Desizozte-sistema	
Hozkailua	Desizozte automatikoa
Izozkailua	Desizozte automatikoa
Izarren araberako sailkapena	4
Igoera-denbora (h)	11
Izozteko gaitasuna (kp/24 h)	6
Energia-kontsumoa (kwh/urte)	198
Gehienezko zarata-maila (dba)	35 dBA
Sailkapen energetikoa	D

Ingurumen-gaiak

GEEH zuzentaraua betetzea eta produktua botatzea:

Gailu honek EBko WEEE (GEEH) zuzentaraua betetzen du (2012/19/EB). Gailu honek WEEE (GEEH) ekipo elektriko eta elektronikoen sailkapenaren ikurra darama.



Ikur horrek gailuaren balio-bizitza amaitzean gailua etxeko beste hondar batzuekin batera ezin dela bota adierazten du. Gailu erabilia gailu elektriko eta elektronikoak birziklatzeko bilketa-gune ofizialean entregatu behar da. Puntu garbi horiek aurkitzeko, jarri harremanetan tokiko agintaritzekin edo gailua erosi zenuen dendarekin. Etxe guztiek betetzen dute ezinbesteko funtzioa gailu zaharren berreskuratze eta birziklapenari dagokienez. Gailu erabiliak behar bezala ezabatzeak ingurumenerako eta pertsonen osasunerako kaltegarriak diren ondorio posibleak prebenitzen laguntzen du.

RoHS zuzentaraua betetzea

Eskuratu duzun gailuak EBko RoHS zuzentaraua (2011/65/EB) betetzen du. Ez du Zuzentarauan zehaztutako material kaltegarririk, ezta bertan debekatutako materialik ere.

Bilgarriari buruzko informazioa



Gailuaren bilgarri gisa erabilitako materialak material birziklagarriekin ekoizten dira, gure Ingurumenaren araudi nazionalari jarraikiz. Ez bota bilgarria osatzen duten materialak etxeko hondarrekin edo beste mota bateko hondakinekin batera. Eraman itzazu tokiko agintaritzek izendatutako bilgarrien bilketa-guneetara.

Garbiketa eta mantentze-lanak

⚠Ez erabili inoiz gasolina, bentzenoa edo bestelako substantziak garbiketa egiteko.
⚠Deskonektatu gailua garbitu baino lehen.
⚠Ez erabili inoiz tresna urratzaile zorrotzak, xaboia, etxeko garbigarriak, detergentea edo argizaria garbitzeko.
⚠ "No Frost" ez diren gailuen kasuan, normala da hozkailuko atzeko horman atzamar baten zabalerarainoko ur-tantak eta izotz zuria sortzea. Ez garbitu eta ez aplikatu inoiz olioa edo antzeko agenteak horren gainean.
⚠Gailuaren kanpoko gainazala garbitzeko, erabili soilik pixka bat heze dauden mikrozuntzezko zapiak. Belakiak eta beste garbiketa-zapi mota batzuek gainazala marra dezakete.
Erabili ur epela hozkailuaren ganbara garbitzeko eta lehor ezazu zapi batekin.
Erabili ur-pinta batean disolbatutako koilaratxo bat sodio bikarbonatoa duen soluzioan xukatutako zapi hezea barrualdea garbitzeko eta, ondoren, lehor ezazu.
⚠Ziurtatu ez dela ura sartzen lanpararen karkasan edo bestelako elementu elektrikoetan.
⚠Izozkailua denbora luzez erabiliko ez baduzu, desentxufa ezazu, atera barruko elikagai guztiak, garbi ezazu eta utzi atea erdiirekita.
Egiaztatu noizbehinka atearen junturak, garbi daudela eta elikagai-partikularik ez dutela ziurtatzeko.
⚠Atearen saretak kentzeko, atera barruko gauza guztiak eta, ondoren, bultzatu atearen sareta gorantz oinarritik.
⚠Ez erabili inoiz kloroa duten garbiketa-produktuak edo kloroa duen ura gailuaren kanpoko gainazalak eta atal kromatuak garbitzeko. Kloroak korrosioa sortzen du gainazal metalikoetan.
⚠Ez erabili tresna zorrotzak eta urratzaileak, xaboia, etxeko garbiketa-produktuak, detergenteak, kerosenoa, fuel-olioa, berniza, etab., plastikozko atalen akaberak kentzea edo deformatzea saihesteko. Erabili ur epela eta zapi leuna gailua garbitu eta, ondoren, lehortzeko.

Plastikozko gainazalak babestea
Ez jarri olio likidorik edo olioarekin prestatutako elikagaiak hozkailuan zigilatu gabeko ontzietan sartuz, hozkailuaren gainazal plastikoak hondatzen baitituzte. Plastikozko gainazaletan olioa erortzen bada edo atal horiek olioz zikintzen badira, garbitu eta eragin ur beroz berehala zati hori.

IKEA BERMEA

Zenbat denborarako bermea ematen du IKEA-k?
Berme honek bost (5) urteko iraunaldia dauka IKEA dendan etxetresna-elektrikoa jatorrizko erosketa datatik aurrera. Erosketaren frogagiri gisa, erosketa-tiket originala aurkeztu behar da. Bermealdian konponketak egiten badira, ez da etxetresna elektrikoaren bermea luzatuko.

Nork egingo du zerbitzua?
Zerbitzua IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak burutuko du bere zerbitzu-eragiketen edo baimendutako zerbitzu-kideen sarearen bidez.

Zer estaltzen du berme honek?
Bermeak IKEA-n erosten den egunetik aurrera fabrikazio akastun batek edo materialen akatsek eragindako etxetresna elektrikoen akatsak estaltzen ditu. Bermeak etxean erabiltzen diren produktuetarako baino ez du balio. "Zein egoera ez ditu estaltzen bermeak?" kapituluan, salbuespenak adierazten dira. Bermea indarrean dagoen bitartean, horrek akatsa konpontzetik eratorritako kostuak estaliko ditu beti, hala nola konponketa, piezak, eskulana eta garraioa, baldin eta gailua kostu gehigarririk ordaindu gabe irisgarri badago. Baldintza horietan, EBren zuzentarauak (99/44/EG) eta tokian tokiko araudiak aplikatzen dira. Ordezkatutako piezak IKEA-renak dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?
IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaile batek aztertuko du produktua eta, ondoren, eta bere irizpideei jarraikiz, bermeak estaltzen duen erabakiko du. Bermeak estaltzen duela badio, IKEA-ko zerbitzu-hornitzaileak edo zerbitzuaren kide baimendu batek, bere irizpideei jarraikiz eta dauzkan zerbitzu-baliabideen bidez, produktu akastuna konpondu edo berdina edo antzekoa den beste batekin ordezkatuko du.

Zer ez du bermeak estaltzen?
- Higadura arrunta.
- Nahita edo arduragabekeriarengatik eragindako kalteak, funtzionamendu-argibideak ez betetzearen ondoriozko kalteak, instalazio okerra edo tentsioa oker konektatuz egindako instalazioa, erreakzio kimikoak edo elektrokimikoak eragindako kalteak, oxido, korrosio edo uraren ondoriozko kalteak, ur-hornidurako gehiegiko kare-inkrustazioengatik egon daitezkeen kalteak barne, eta ezohiko ingurune-baldintzek eragindako kalteak.
- Pieza kontsumigarriak, bateriak eta bonbillak barne.
- Pieza ez-funtzionalak eta apaingarriak, etxetresna elektrikoaren erabilera normalari eragiten ez diotenak, edozein marradura eta kolore-desberdintasun barne.
- Substantzia edo objektu arrotzek, iragazkiak garbitzeak edo desblokeatzeak, hustuketa-sistemek edo xaboi-kaxek eragindako ustekabeko kalteak.
- Honako pieza hauetan eragindako kalteak: bitrozeramika, osagarriak, baxerarako eta mahai-tresnetarako saskiak, betetze- edo huste-hodiak, junturak, bonbillak edo horien estalkiak, pantailak, aginteak, kaxak edo kaxen piezak. Salbu eta kalte horiek ekoizpenean izandako akatsek eragin badituzte.
- Teknikariaren bisitan akatsak aurkitzen ez diren kasuak.
- Gure zerbitzu-hornitzaileek eta/edo kontratu-zerbitzuko kide batek egin ez dituen konponketak, edo originalak ez diren piezak erabiltzen direnean.
- Instalazio akastun batek edo zehaztapenak betetzen ez dituen instalazio batek eragindako konponketak.
- Etxetresna elektrikoak etxean erabiltzen ez badira, adibidez, esparru profesionalean erabiltzen badira.
- Garraioak eragindako kalteak. Bezero batek produktua etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko ibilbidean izan ditzakeen kalteen erantzukizuna. Dena den, IKEA-k produktua bezeroak adierazitako helbidean entregatzen badu, bermeak garraioan zehar sor daitezkeen kalteak estaliko ditu.
- IKEA-ren etxetresna elektrikoaren hasierako instalazioa egiteagatiko kostua.
- Dena den, IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaile batek edo zerbitzuaren kide baimendu batek gailua bermearen baldintzei jarraikiz konpondu edo ordezkatzen badu, izendatutako zerbitzu-hornitzaileak edo zerbitzuaren kideak gailua edo gailu berria berrinstalatuko du, beharrezkoa bada.
- Hori ez da aplikagarria Irlandako lurraldean; kasu horretan, bezeroa IKEA-ren tokiko Saldu osteko zerbitzuarekin edo guk izendatutako zerbitzu-hornitzaile batekin jarri beharko da harremanetan informazio gehiago lortzeko. **(BHrako soilik)**

Murrizketa hauek ez dira aplikatzen espezialista batek modu egokian gure osagai originalak erabiltzen dituenean etxetresna elektrikoa EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztapen teknikoetara egokitzeko.

Nola aplikatzen da lege nazionala?
IKEA-ren bermeak tokiko betekizun legal guztiak estali edo gainditzen dituzten legezko eskubide espezifikoak ematen dizkizu. Hala ere, baldintza horiek ez dute inola ere tokiko legediak ezarritako kontsumitzailearen eskubiderik mugatzen.

Balio-eremuak
EBko herrialde batean erositako eta EBko beste herrialde batera eramaten diren etxetresna elektrikoen kasuan, herrialde berriko berme-baldintza normalen arabera emango dira zerbitzuak. Bermearen esparruan zerbitzuak burutzeko betebeharra gailuak honako baldintza hauek betetzen baditu eta baldintza hauei jarraikiz instalatu bada egongo da:
- bermea eskatzen den herrialdeko zehaztapen teknikoak;
- Erabiltzailearen eskuliburuko Segurtasun-informazioa eta Muntaketa-argibideak.

IKEA-ren produktuetarako SALDU OSTEKO ZERBITZU zehatza
Jarri harremanetan IKEA-ren Laguntza-zerbitzu baimenduarekin honako gauza hauetarako:
- berme honetan adierazten den zerbitzuren bat eskatzeko;
- IKEA-ren gailua IKEA-ren sukaldeko altzari zehatzetan sartzeko instalazioari buruzko argibideak eskatzeko;
- IKEA-ren gailuen funtzioei buruzko argibideak eskatzeko.

Laguntzarik onena eskaini diezazugun, irakurri arretaz Muntaketa-argibideak eta/edo Erabiltzailearen eskuliburua gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jar zaitezke gurekin harremanetan gure laguntza behar baduzu



Kontsultatu eskuliburu honen azken orrialdea, IKEA-k izendatutako baimendutako zerbitzu-zentroen zerrenda osoa eta dagozkion telefono-zenbaki nazionalak ikusteko.

Zerbitzu azkarragoa eskaini diezazugun, erabili eskuliburu honetan zerrendatzen diren telefono-zenbaki espezifikoak. Kontsultatu beti laguntza behar duzun gailu espezifikoaren liburuxkan adierazitako zenbakiak. Bestalde, kontsultatu beti IKEA-ren gai-zenbakia (8 digituko kodea).

GORDE EROSKETA-FROGAGIRIA!
Erosketaren frogagiria da, eta bermea erabiltzeko beharko duzu. Salmenta-tiketak erosi dituzun IKEA produktu bakoitzaren izena eta zenbakia (8 digituko kodea) ere adierazten ditu.

Laguntza gehiago behar duzu?
Gailuen Saldu osteko zerbitzuarekin zerikusirik ez duen galdera gehigarriren bat baduzu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendako telefono bidezko arreta-zentroarekin. Gurekin harremanetan jarri aurretik, gailuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu.

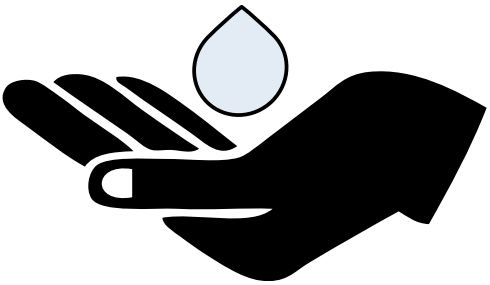
Ordezko piezei buruzko informazioa
- Termostato, tenperatura-sentsore, zirkuitu inprimatuko plaka eta argi-iturrien ordezko piezak konpontzaile profesionalen eskura egon beharko dira, modeloaren azken unitatea merkatuan jartzen denetik, gutxienez zazpi urtez.
- Helduleku, banda, erretilu eta ateen saskien ordezko piezak konpontzaile profesionalen eta azken erabiltzaileen eskura egon beharko dira, modeloaren azken unitatea merkatuan jartzen denetik, gutxienez zazpi urtez. Ateen junturek, berriz, eskuragarri egon beharko dute, gutxienez, 10 urtez.

Honako ordezko pieza hauek aurkituko dituzu:
https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing

Hozkailu honek produktu biozidak dauzka honako pieza hauetan, onddoen eta kiratsaren sorkuntza prebenitzeko.

- Printzipio aktiboa: zilarra (CAS: 7440-22-4) Nanozilarra du heldulekuan eta ikatz-iragazkian
- Printzipio aktiboa: titanio dioxidoa (CAS: 13463-67-7) Titanio nanodioxidoa du ikatz-iragazkian
- Printzipio aktiboa: IPBC (CAS: 55406-53-6) junturan

Produktu bioziden kontzentrazioa oso baxua da eta, beraz, ez dira osasunerako arriskutsuak.



Índex de continguts

Informació de seguretat	18	Què fer en cas de...	24
Descripció del producte	21	Dades tècniques	28
Primer ús	21	Qüestions mediambientals	28
Ús diari	21	Neteja i manteniment	29
Preparació	23	GARANTIA IKEA	30

Informació de seguretat

- Aquesta secció inclou les instruccions de seguretat necessàries per evitar riscos de lesions personals o danys materials.
- La nostra empresa no es fa responsable dels danys que puguin ocórrer si no es segueixen aquestes instruccions.

Utilitza sempre recanvis i accessoris originals.

Les peces de recanvi originals es proporcionaran durant 10 anys a partir de la data de compra del producte.

No reparis ni reemplacis cap component de l'aparell, llevat que així ho especifiqui el Manual de funcionament.

No realitzis cap modificació en el producte.

1.1 Ús previst

- Aquest aparell no ha estat dissenyat per a l'ús comercial i no ha de ser utilitzat fora del seu propòsit previst.

Aquest aparell ha estat dissenyat per funcionar en interiors, com cases o entorns semblants.

Per exemple:

- cuines del personal de botigues, oficines i altres entorns de treball;
- cases rurals;
- habitacions d'hotels, motels o altres instaŀlacions de descans utilitzades pels clients;
- albergs o entorns similars;
- serveis de càreting i aplicacions similars de caràcter no minorista.

Aquest aparell no s'ha d'usar en entorns externs oberts o tancats, com embarcacions, balconades o terrasses. Exposar l'aparell a la pluja, la neu, la llum solar i el vent pot comportar un risc d'incendi.

1.2 Seguretat d'infants, persones vulnerables i mascotes.

- Aquest aparell pot ser utilitzat per infants a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals subdesenvolupades o amb falta d'experiència i coneixement, si se'ls proporciona supervisió o capacitació sobre l'ús segur de l'aparell i sobre els perills que comporta.
- Els infants entre 3 i 8 anys poden introduir i treure aliments de la nevera.
- Els aparells elèctrics són perillosos per a infants i mascotes. Els nens i els animals domèstics no han de jugar amb l'aparell, pujar-se'n a sobre o entrar-hi.
- La neteja i el manteniment per part de l'usuari no han de ser realitzats per infants, llevat que hi hagi algú que els supervisi.
- Mantén els materials d'embalatge fora de l'abast dels infants. Risc de lesions i asfíxia.

Abans d'eliminar el producte:

1. Desendolla el cable de connexió de la presa de corrent;
2. Talla el cable de corrent i retira'l de l'aparell juntament amb l'endoll;
3. No retiris els prestatges i calaixos de l'aparell per evitar que els infants hi entrin;
4. Trau les portes.
5. Enclaustra l'aparell perquè no bolqui.
6. No permetis que els infants juguin amb l'aparell vell;

- no llencis l'aparell al foc per eliminar-lo. Risc d'explosió.
- Si hi ha un pany a la porta del producte, mantén la clau fora de l'abast dels infants.

1.3 Seguretat elèctrica

- L'aparell no ha d'estar endollat durant les operacions d'instaŀlació, manteniment, neteja i reparació.
- Si el cable de corrent està danyat, ha de ser reemplaçat per un Servei autoritzat, només per evitar qualsevol risc que pugui ocórrer.
- No introdueixis el cable de corrent sota l'aparell o a la part posterior. No coŀloquis objectes pesats damunt del cable de corrent. El cable de corrent no ha de doblegar-se, aixafar-se ni entrar en contacte amb cap font de calor.
- No utilitzis un cable extensor, un endoll múltiple o un adaptador en el funcionament de l'aparell.
- Els endolls múltiples portàtils o les fonts de corrent portàtils poden sobreescalfar-se i provocar incendis. Per tant, no coŀloquis un endoll múltiple darrere o prop de l'aparell.
- L'endoll ha de ser fàcilment accessible. Si això no és possible, la instaŀlació elèctrica ha d'incloure un mecanisme que compleixi amb la reglamentació elèctrica i que desconnecti tots els terminals de la xarxa elèctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- No toquis l'endoll amb les mans mullades.
- En endollar l'aparell, no subjectis el cable de corrent, sinó l'endoll.

1.4 Seguretat durant el maneig

- Aquest aparell és pesat, per la qual cosa no ha de ser manipulat per una sola persona.
- No sostinguis l'aparell per la porta mentre el manipules.
- Ves amb compte de no danyar el sistema de refredament i les canonades mentre manipules l'aparell. No utilitzi l'aparell si els tubs estan danyats i posa't en contacte amb un Servei autoritzat.

1.5 Seguretat durant la instaŀlació

- Per preparar l'aparell per a la instaŀlació, consulta la informació a la Guia de l'usuari i assegura't que els serveis elèctrics i d'aigua compleixin amb els requisits. Si la instaŀlació no és adequada, truca a un electricista i lampista qualificats perquè realitzin els arranjaments necessaris. Altrament, podrien produir-se descàrregues elèctriques, incendis, problemes amb l'aparell o, fins i tot, lesions.
- Comprova si l'aparell presenta danys abans d'instaŀlar-lo. No instaŀis l'aparell si està malmès.
- Col·loca l'aparell sobre una superfície anivellada i ferma, i utilitza les potes ajustables per establir-lo. En cas contrari, el frigorífic podria bolcar i causar lesions.
- L'aparell ha de ser instaŀlat en un ambient sec i ventilat. No col·loquis catifes, moquetes o revestiments similars sota el producte si no el recomana el proveïdor, ja que podria provocar un risc d'incendi causa d'una ventilació inadequada.
- No bloquegis ni cobreixis els orificis de ventilació. Altrament, podria augmentar-se el consum d'energia i danyar l'aparell.
- No connectis l'aparell a sistemes de subministrament, com ara fonts d'energia solar. Si no, podrien produir-se danys en l'aparell com a resultat de les fluctuacions brusques de voltatge.
- Com més refrigerant contingui una nevera, més gran serà l'espai d'instaŀlació. En habitacions molt petites, pot produir-se una barreja inflamable de gas-aire en cas d'una fuita de gas en el sistema de refredament. Es requereix almenys 1 m3 de volum per cada 8 grams de refrigerant. La quantitat de refrigerant disponible a l'aparell s'especifica a l'etiqueta de tipus.
- El lloc d'instaŀlació de l'aparell no ha d'estar exposat a la llum solar directa i no ha d'estar prop d'una font de calor, com una estufa, un radiador, etc.

Si no pots evitar la instaŀlació de l'aparell prop d'una font de calor, hauràs d'utilitzar una placa d'aïllament adequada i la distància mínima a la font de calor haurà de seguir les indicacions que s'especifiquen a continuació.

- Almenys a 30 cm de distància de fonts de calor com estufes, unitats de calefacció i escalfadors, etc.
- Almenys a 5 cm de distància dels forns elèctrics.

- El teu aparell té la classe de protecció I. Endolla l'aparell a una presa de corrent amb connexió a terra que s'ajusti als valors de tensió, corrent i freqüència especificats a l'etiqueta de tipus. La presa de corrent ha d'estar equipada amb un fusible de 10 A - 16 A. La nostra empresa no es responsabilitza dels danys que es produeixin a conseqüència del funcionament de l'aparell sense assegurar la presa de terra i les connexions elèctriques realitzades segons la normativa local o nacional.
- El cable de corrent de l'aparell ha de ser desendollat durant la instaŀlació. Si no, podrien produir-se descàrregues elèctriques i lesions.
- No connectis l'aparell a preses soltes, trencades, brutes o greixoses que hagin sortit dels seus seients o preses elèctriques amb risc de contacte amb l'aigua.
- Acomoda el cable de corrent i les mànegues (si estan disponibles) de l'aparell perquè no causin risc d'ensopegada.
- La penetració d'humitat a les parts vives o el cable de corrent pot provocar un curtcircuit. Per tant, no utilitzis l'aparell en ambients humits o en àrees on l'aigua pugui esquitxar (per exemple, un garatge, una bugaderia, etc.). Si el frigorífic està mullat per l'aigua, desendolla'l i posa't en contacte amb un Servei autoritzat per rebre instruccions.
- No connectis el frigorífic a dispositius d'estalvi d'energia. Aquests sistemes són perjudicials per a l'aparell.

1.6 Seguretat durant l'ús

- No utilitzis solvents químics en l'aparell. Aquests materials tenen un risc d'explosió.
- En cas que es produeixi una fallada en l'aparell, desendolla'l i no el facis servir fins que sigui reparat pel Servei autoritzat. Hi ha risc de descàrrega elèctrica.
- No col·loquis una font de flames (per exemple, espelmes, cigarrets, etc.) sobre o a prop de l'aparell.
- No t'en pugis dalt de l'aparell. Risc de caigudes i lesions.
- No provoquis danys en les canonades del sistema de refredament amb eines afilades i perforants. El gas refrigerant que surt d'un tub perforat, les extensions de canonada o els revestiments de la superfície superior poden causar irritació de la pell i lesions als ulls.
- No col·loquis ni utilitzis aparells elèctrics dins d'un frigorífic/congelador, llevat que el fabricant indiqui que sigui possible.
- No embussis cap part de les mans o el cos amb les parts mòbils dins de l'aparell. Ves amb compte d'evitar que els dits s'embussin entre el frigorífic i la seva porta. Tingues compte en obrir o tancar la porta si hi ha infants a prop.
- No et portis a la boca gelats, glaçons de gel o aliments congelats immediatament després de treure'ls del congelador. Perill de congelació.
- No toquis les parets internes, les parts metàŀliques del congelador o els aliments que es conserven dins de la nevera amb les mans mullades. Perill de congelació.
- No col·loquis llaunes de refresc o llaunes i ampolles que continguin líquids que puguin congelar-se en el compartiment del congelador. Les llaunes o ampolles poden explotar. Perill de lesions i danys materials.
- No utilitzis ni col·loqui materials sensibles a la temperatura, com aerosols inflamables, objectes inflamables, gel sec o altres agents químics prop del frigorífic. Perill d'incendi i explosió.
- No guardis materials explosius, com llaunes d'aerosol amb materials inflamables, dins de l'aparell.

- No col·loquis llaunes que continguin líquids sobre l'aparell. Les esquitxades d'aigua sobre una part elèctrica poden causar el risc d'una descàrrega elèctrica o un incendi.
- Aquest aparell no ha estat dissenyat per a l'emmagatzematge i refredament de medicaments, plasma sanguini, preparacions de laboratori o materials i productes similars subjectes a la directiva de productes mèdics.
- No utilitzar l'aparell per al seu propòsit previst pot causar danys o deteriorament dels productes que es guardin al seu interior.
- Si el teu frigorífic està equipat amb llum blava, no miris aquest llum amb dispositius òptics. No miris directament el llum LED UV durant molt de temps. Els raigs ultraviolats poden causar fatiga visual.
- No omplis l'aparell amb més aliments que la seva capacitat. Poden produir-se lesions o danys si el contingut del frigorífic cau en obrir la porta. Poden ocórrer problemes similars quan es col·loca algun objecte sobre l'aparell.
- Assegura't d'haver eliminat el gel o l'aigua que pugui haver caigut al pis per tal d'evitar lesions.
- Canvia la ubicació dels prestatges/portaampolles a la porta del frigorífic només mentre els prestatges estiguin buits. Risc de lesió física.
- No col·loquis objectes que puguin caure o bolcar sobre l'aparell. Aquests objectes poden caure en obrir o tancar la porta i causar lesions i/o danys materials.
- No colpegis ni exerceixi una pressió excessiva sobre les superfícies de vidre. Els vidres trencats poden causar lesions i/o danys materials.
- El sistema de refredament del teu aparell conté refrigerant R600a. El tipus de refrigerant utilitzat a l'aparell s'especifica a l'etiqueta del tipus. Aquest gas és inflamable. Per tant, ves amb compte de no danyar el sistema de refredament i les canonades mentre operes l'aparell. En cas de danys a les canonades:

- no toquis l'aparell o el cable de corrent;
- mantén l'aparell allunyat de possibles fonts de flames que puguin fer que s'incendiï;
- ventila l'àrea on es col·loca l'aparell; no facis servir un ventilador.

- Si l'aparell està danyat i observes fugues de gas, mantént-te allunyat del gas. El gas pot causar congelació si entra en contacte amb la pell.

1.7 Manteniment i seguretat en efectuar la neteja

- No estiris el mànec de la porta si vols moure l'aparell per netejar-lo. El mànec pot causar lesions s'estira amb massa força.
- No netegis l'aparell ruixant o abocant aigua a sobre o a l'interior. Risc de descàrrega elèctrica i incendi.
- No utilitzis eines afilades o abrasives per netejar l'aparell. No utilitzis materials com agents de neteja domèstics, detergents, gas, benzina, alcohol, cera, etc.
- Dins de l'aparell, utilitza únicament agents de neteja i manteniment que no siguin perjudicials per als aliments.
- No utilitzis vapor ni materials de neteja amb vapor per netejar l'aparell i descongelar el gel que conté. El vapor entra en contacte amb les àrees actives del frigorífic i provoca curtcircuits o descàrregues elèctriques.
- Ves amb compte de mantenir l'aigua lluny dels circuits electrònics o la il·luminació de l'aparell.
- Utilitza un drap net i sec per netejar la pols o qualsevol material estrany a les puntes dels endolls. No utilitzis un drap humit o mullat per netejar l'endoll. Si no, podria produir-se un incendi o una descàrrega elèctrica.

Instal·lació

Perquè el producte estigui llest per utilitzar-lo, assegura't que el cablejat elèctric i la fontaneria siguin els adequats consultant la informació del manual de l'usuari. Si no és així, posa't en contacte amb un electricista i un lampista qualificats perquè efectuïn els arranjaments necessaris.

⚠**ADVERTÈNCIA:** El fabricant no es fa responsable dels danys causats per operacions realitzades per persones no autoritzades. Per a evitar sacsejades, col·loca el producte sobre una superfície plana.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Durant la instal·lació, l'endoll d'alimentació del producte no ha d'estar connectat. Si no, existeix perill de mort o de lesions greus.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Si la porta de l'habitació on es col·locarà el producte és tan estreta que no es pot passar per ella, fes passar el producte girant-lo cap a una banda; en cas contrari, truca a un servei tècnic autoritzat.

- No exposis el producte a la llum solar directa ni el guardis en un lloc humit.
- No instal·lis l'aparell en ambients amb temperatures inferiors a 10 °C.

Connexió elèctrica

⚠**ADVERTÈNCIA:** No faci connexions a través de cables d'extensió o endolls múltiples.

⚠**ADVERTÈNCIA:** El cable d'alimentació danyat ha de substituir-se per un Servei Tècnic Autoritzat.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Quan col·loquis l'aparell, assegura't que el cable d'alimentació no quedi atrapat o danyat

- La nostra empresa no es farà responsable dels danys que es produeixin quan el producte s'utilitzi sense una presa de terra i unes connexions elèctriques conformes amb la normativa nacional.
- L'endoll del cable de corrent ha de ser de fàcil accés després de la instal·lació.
- Connecta el frigorífic a una presa de corrent amb una línia de terra amb voltatge de 220-240 V/50 Hz. Els endolls han de tenir un fusible de 10-16 A.

Classe climàtica i definicions

Consulta la classe climàtica a la placa de característiques del teu dispositiu. Una de les següents informacions és aplicable al seu dispositiu, segons la classe climàtica.

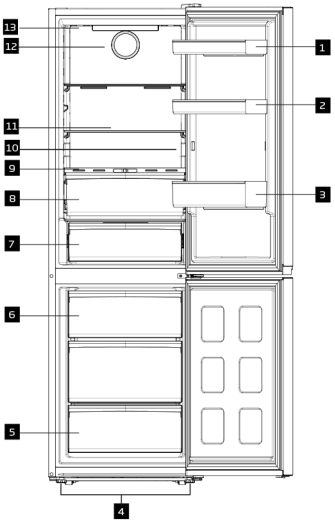
Número de sèrie: Clima temperat a llarg termini: aquest dispositiu de refrigeració està dissenyat per ser utilitzat en temperatures ambient entre 10 °C i 32 °C.

NORD: Clima temperat: aquest dispositiu de refrigeració està dissenyat per ser utilitzat en temperatures ambient entre 16°C i 32 °C.

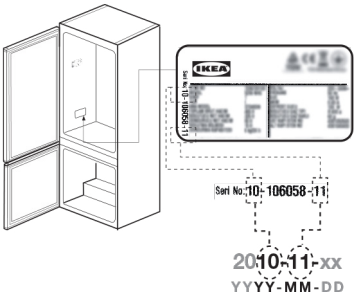
S T: Clima subtropical: aquest dispositiu de refrigeració està dissenyat per ser utilitzat en temperatures ambient entre 16°C i 38°C.

T: Clima tropical: aquest dispositiu de refrigeració està dissenyat per ser utilitzat en temperatures ambient entre 16°C i 43°C.

Descripció del producte



1 Prestatges de porta ajustables
2 Ouera
3 Ampoller
4 Peus davanters ajustables
5 Compartiment de congelador
6 Contenidor de gel
7 Calaix de productes lactis (emmagatzematge en fred) o calaix de verdures
8 Calaix de fruites i verdures
9 * Everfresh
10 Prestatges ajustables
11 Placa de classificació
12 Ventilador
13 Tauler de control



Primer ús

Abans d'usar el frigorífic, assegura't que s'hagin efectuat els preparatius necessaris d'acord amb les instruccions de les seccions "Informació de seguretat" i "Instal·lació".

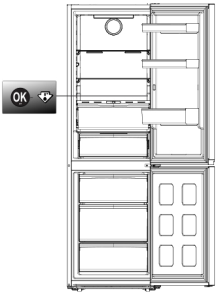
En el cas que l'aparell s'hagi transportat en horitzontal, és millor no connectar-lo a la corrent fins que hagin transcorregut 4 hores.

Mantén l'aparell en funcionament sense col·locar menjar dins durant 12 hores i no obris la porta, llevat que sigui absolutament necessari.

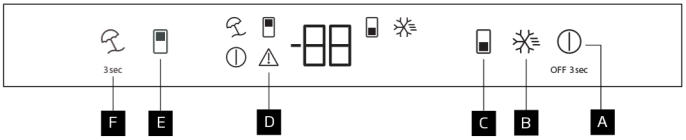
Se sentirà un so quan el compressor estigui en marxa. És normal que l'aparell faci soroll, fins i tot si el compressor no està funcionant, ja que el líquid i el gas poden estar comprimits en el sistema de refrigeració.

És normal que les vores davanteres del refrigerador estiguin calentes. Aquestes àrees estan dissenyades per escalfar-se per tal d'evitar la condensació.

En el cas d'alguns models, el panell indicador s'apaga automàticament 1 minut després de tancar la porta. Es reactivarà quan s'obri la porta o es premi qualsevol botó. **Important!** Aquest aparell es ven a França. D'acord amb la normativa vigent a aquest país, ha d'anar proveït d'un dispositiu especial (consulta la figura) col·locat en el compartiment inferior de la nevera per indicar la zona més freda.



Ús diari



A Botó d'apagat de l'aparell
B Botó de congelació ràpida
C Botó d'ajust de temperatura del congelador
D Indicador d'estat d'error
E Botó d'ajust de temperatura del frigorífic
F Botó de funció de vacances

Botó d'apagat de l'aparell A

Quan es prem aquest botó durant 3 segons, el producte canvia al mode d'apagada i la icona (A) s'encén a la pantalla. En aquest mode, la nevera no refrigera, quan es torna a prémer el botó durant 3 segons el frigorífic comença a funcionar normalment, la icona s'apaga.

Congelació ràpida B

En prémer la tecla de congelació ràpida, s'il·lumina la icona de B de congelació ràpida i s'activa la funció de congelació ràpida. La temperatura de congelació està ajustada a -27 °C. Torna a prémer la tecla per cancel·lar la funció. La funció de congelació ràpida es cancel·la automàticament després de 48 hores. Per congelar una gran quantitat d'aliments frescos, prem la tecla de congelació ràpida abans de col·locar els aliments al compartiment congelador.

Botó d'ajust de temperatura del congelador C

L'ajust de la temperatura afecta al congelador. En prémer la tecla (), la temperatura del congelador s'ha d'ajustar a -18, -19, -20, -21, -22, -23 o -24 °C.

Indicador d'estat d'error D

Quan el frigorífic no pugui refrigerar de manera adequada o en cas d'un error del sensor, aquest indicador (D) s'activarà. La lletra "E" es mostra a l'indicador de temperatura del compartiment congelador mentre els números 1, 2, 3.. es mostren a l'indicador de temperatura del compartiment frigorífic. Aquestes xifres proporcionen informació al servei autoritzat sobre l'error que s'ha produït. Quan carreguis el compartiment congelador amb aliments calents, o si deixes la porta oberta durant un temps prolongat, potser s'encendrà un signe d'exclamació. Això no vol dir que s'hagi produït una avaria. Aquesta advertència desapareixerà quan els aliments es refredin o quan premis qualsevol tecla

Ajust de la temperatura del frigorífic E

Permet ajustar la temperatura del frigorífic. En prémer aquest botó, la temperatura del compartiment 8 pot ajustar-se a 8 8, 7, 6, 5, 4, 3 y -24 °C respectivament.

Funció de vacances F

Per activar la funció de vacances, prem el botó 3 segons. S'activarà el mode de vacances i s'encendrà l'indicador corresponent (F). El símbol "- -" apareix a la pantalla de temperatura del compartiment frigorífic, el qual no efectua la refrigeració activa. Quan aquesta funció estigui activada, no convé guardar aliments al compartiment frigorífic. Altres compartiments continuen refredant segons les temperatures ajustades anteriorment. Mantén premuda la tecla durant 3 segons per cancel·lar aquesta funció.

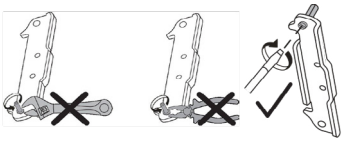
Ajust dels peus

Si el producte és inestable on està col·locat, gira els peus d'ajust davanters cap a la dreta o cap a l'esquerra per ajustar-los.



Canvi del sentit d'obertura de la porta

Segons el lloc, pots canviar la direcció d'obertura de la porta del frigorífic.



Canvi de la bombeta d'il·luminació

Per canviar la bombeta/LED que s'utilitzen per a la il·luminació del frigorífic, posa't en contacte amb el Servei Tècnic Autoritzat.

La bombeta que s'utilitza en aquest aparell no és adequada per il·luminar d'una estança domèstica. El propòsit d'aquest llum és ajudar l'usuari a col·locar els aliments al frigorífic/congelador d'una manera segura i còmoda.

Les bombetes d'aquest aparell han de suportar condicions físiques extremes, com temperatures inferiors a -20 °C.

(només congelador horitzontal i vertical)

Alarma de porta oberta

En funció del model, l'alarma de porta oberta del frigorífic pot variar.

Versió 1;

Si la porta de l'aparell roman oberta entre 60 i 120 segons, sonarà un senyal acústic d'advertència; segons el model de l'aparell, també pot aparèixer un senyal visual d'advertència (parpelleig de la llum). Si tanques la porta de l'aparell o prems un botó de la pantalla (si escau), el so d'advertència s'aturarà.

Versió 2;

Si la porta de l'aparell roman oberta entre 60 i 120 segons, sonarà l'alarma de porta oberta. L'alarma de porta oberta sona gradualment. Primer, comença a sonar una alarma sonora. Al cap de 4 minuts, si la porta segueix oberta, s'activarà una advertència visual (parpelleig de la il·luminació). L'alarma de porta oberta es retardarà durant un determinat període de temps (entre 60 i 120 segons) quan premis qualsevol tecla de la pantalla de l'aparell, si n'hi hagués. A continuació, el procés tornarà a iniciar-se. Quan es tanqui la porta de l'aparell, es cancel·larà l'alarma de porta oberta.

Calaix de fruites i verdures

El calaix per a verdures del frigorífic està dissenyat per a mantenir les verdures fresques i preservar la seva humitat. Per a això, a aquest calaix s'intensifica la circulació general d'aire fred. Guarda les fruites i verdures en aquest compartiment. Guarda les verdures de fulla verda i les fruites per separat per prolongar la seva vida útil.

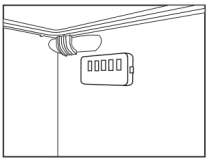
Àrea d'emmagatzematge en fred de productes lactis

Calaix d'emmagatzematge en fred

El calaix frigorífic pot arribar a temperatures més baixes en el compartiment frigorífic. Utilitza aquest calaix per a delicadeses (salami, salsitxes, etc.) i productes lactis que requereixin condicions de conservació més fredes, o per a carn, pollastre o peix de consum ràpid. No és adequat emmagatzemar fruites i verdures en aquest calaix.

Preparació

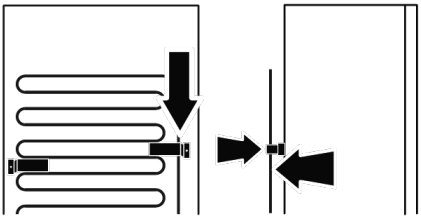
- Per a un aparell independent; aquest aparell de refrigeració no està destinat a ser utilitzat com a aparell encastat;
- El seu frigorífic ha d'instal·lar-se a una distància mínima de 30 cm de fonts de calor com plaques de cocció, forns, calefactors centrals i estufes, i a una distància mínima de 5 cm de forns elèctrics i no s'ha de situar sota la llum directa del sol.
- La temperatura ambient de l'habitació on instal·li el seu frigorífic ha de ser d'almenys +10 °C. No és recomanable utilitzar el frigorífic en condicions més fredes pel que fa a la seva eficiència.
- Assegura't que l'interior del frigorífic estigui ben net.
- Quan engeguis el frigorífic per primer cop, tingues en compte les següents instruccions durant les sis primeres hores.
- La porta no ha d'obrir-se sovint.
- Ha de funcionar buit, sense cap aliment a l'interior.
- No desendollis el frigorífic. Si es produeix una fallada d'alimentació fora del teu control, consulta les advertències de la secció "Què fer en cas de...".
- L'embalatge original i els materials d'escuma s'han de conservar per a futurs transports.
- Els calaixos/cistelles que se subministren amb el compartiment congelador han d'estar sempre en ús per a un baix consum d'energia i per a unes millors condicions d'emmagatzematge.
- El contacte dels aliments amb el sensor de temperatura del compartiment del congelador pot augmentar el consum d'energia de l'aparell. Per tant, s'ha d'evitar qualsevol contacte amb els sensors.



- En alguns models, el panell d'instruments s'apaga automàticament 1 minut després de tancar la porta. Es reactivarà quan la porta s'obri o es premi qualsevol botó.
- Es podria formar condensació a l'interior, als prestatges i als calaixos de vidre en cas de variacions en la temperatura que es deguin provocades per la freqüència amb què s'obri la porta.
- Com que l'aire calent i humit no penetra directament a l'aparell quan les portes no estan obertes, l'aparell s'optimitza en condicions suficients per protegir menjar. Les funcions i components com el compressor, el ventilador, l'escalfador, el descongelador, la il·luminació, la pantalla, etc. funcionaran segons les necessitats per tal de consumir el mínim d'energia en aquestes circumstàncies.
- Quan hi ha diverses opcions, els prestatges de vidre s'han de col·locar de manera que no es bloquegin les sortides d'aire a la paret posterior; les sortides d'aire han de romandre sota el prestatge de vidre, preferiblement. Aquesta combinació podria ajudar a millorar la distribució de l'aire i l'eficiència energètica.
- El producte té un condensador ajustable a la part posterior. Per obtenir un millor rendiment, ajusta'l a la posició oberta com es mostra al manual d'instruccions de muntatge.

Col·locació de les falques de plàstic

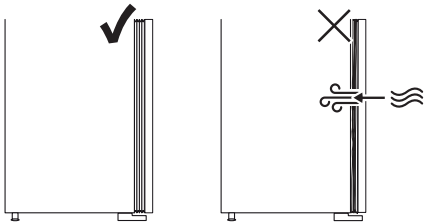
El condensador de la nevera està situat a la part posterior. Per tal de minimitzar el consum d'energia i augmentar l'eficiència energètica, la part superior i inferior del condensador han de col·locar-se cap enrere i fixar-se com es mostra a la imatge. Quan s'empenta el condensador cap enrere, els suports es bloquegen i la posició del condensador queda assegurada.



Inversió de la porta

Després d'invertir les portes, comproveu les juntes tant del frigorífic com del congelador per assegurar-vos que segellen correctament. Tanqueu les portes i assegureu-vos que les juntes estiguin completament en contacte amb el moble, sense espais ni fuites d'aire.

Si el segellat no és prou hermètic, ajusteu amb cura la junta manualment. Per facilitar l'ajust, estoveu primer la junta amb una tovallola humida i tèbia (no calenta).



Què fer en cas de...

Llegeix aquesta llista abans de trucar al servei tècnic. Això t'ajudarà a estalviar temps i diners. Aquesta llista inclou queixes freqüents que no estan relacionats amb la mà d'obra ni materials defectuosos. És possible que algunes de les funcions aquí descrites no estiguin disponibles al teu producte.

Problema		**Solució**
El frigorífic no està funcionant.	• L'endoll no està inserit en la presa de corrent correctament.	• Insereix l'endoll en la presa de corrent de forma segura.
	• El fusible de l'endoll al qual està connectat el frigorífic o el fusible principal pot haver-se fos.	• Comprova el fusible.
Condensació a la paret lateral del frigorífic (ZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).	• La porta s'ha obert amb freqüència.	• No obris i tanquis la porta de la nevera amb freqüència.
	• L'ambient és molt humit.	• No instal·lis la nevera en llocs molt humits.
	• Els aliments que contenen líquid s'emmagatzemen en recipients oberts.	• No emmagatzemis aliments amb contingut líquid en recipients oberts.
	• La porta de la nevera pot haver-se deixat entreoberta.	• Tanca bé la porta del frigorífic.
	• El termòstat està ajustat a una temperatura molt freda.	• Ajust el termòstat a un nivell adequat.
El compressor no està funcionant	• La protecció tèrmica del compressor es fondrà en cas d'apagades sobtades.	• El frigorífic començarà a funcionar aproximadament després de 6 minuts.
	• endolls, ja que la pressió del refrigerant del sistema de refrigeració de la nevera encara no s'ha equilibrat.	• Truca al servei tècnic si el frigorífic no s'engega al final d'aquest període.
	• El congelador està en cicle de descongelació.	• Això és normal per a un aparell de descongelació completament automàtic. El cicle de descongelació es realitza periòdicament.
	• El frigorífic no està connectat a la presa de corrent.	• Assegura't que l'endoll encaixa en la presa de corrent.
	• Els ajustos de temperatura no s'han efectuat correctament.	• Selecciona la temperatura correcta.
	• Hi ha un tall d'energia.	• El frigorífic torna a funcionar normalment quan es restableix el corrent.

• El soroll de funcionament augmenta quan el frigorífic està en funcionament.	• El rendiment de funcionament de la nevera pot variar a causa dels canvis en la temperatura ambient. Això és normal i no es tracta de cap avaria.	
El frigorífic està funcionant amb freqüència o durant molt de temps.	• L'aparell nou pot ser més gran que l'anterior. Els frigorífics més grans funcionen durant un període de temps més llarg.	
	• La temperatura ambient pot ser elevada.	• És normal que l'aparell funcioni durant períodes més llargs en ambients calents.
	• El frigorífic pot estar endollat recentment o fa poc que s'ha carregat d'aliments.	• Quan el frigorífic està endollat o fa poc que s'ha carregat d'aliments, trigarà més temps a assolir la temperatura establerta. Això és normal.
	• És possible que hagis introduït grans quantitats de menjar calent al frigorífic recentment.	• No col·loquis menjar calent al frigorífic.
	• És possible que les portes s'hagin obert amb freqüència o s'hagin deixat entreobertes durant molt de temps.	• >>>L'aire calent que ha entrat a la nevera fa que funcioni durant més temps. No obris les portes amb massa freqüència.
	• La porta del congelador o del frigorífic pot haver-se deixat entreoberta.	• Comprova si les portes estan completament tancades.
	• El frigorífic està ajustat a una temperatura molt freda.	• Ajusta la temperatura de la nevera a un valor més alt i espera fins que l'aparell arribi a aquesta temperatura.
	• La junta de la porta del frigorífic o del congelador pot estar bruta, desgastada, trencada o mal assentada.	• Neteja o canvia la junta. Una junta malmesa o trencada fa que la nevera funcioni durant més temps per mantenir la temperatura actual.
La temperatura de la nevera és molt baixa, però la de la congelador és adequada.	• La temperatura de la nevera s'ajusta a un valor molt baix.	• Ajusta la temperatura de la nevera a un valor més alt i comprova-ho.
Els aliments que es guarden als calaixos del frigorífic es congelen.	• La temperatura de la nevera s'ajusta a un valor molt baix.	• Ajusta la temperatura de la nevera a un valor més alt i comprova-ho.

La temperatura a la nevera o el congelador és molt baixa.	• La temperatura de la nevera s'ajusta a un valor molt baix.	• L'ajust de la temperatura del frigorífic té un efecte en la temperatura del congelador. Canvia les temperatures del frigorífic o del congelador i espera que els compartiments corresponents arribin una temperatura adequada.
	• És possible que les portes s'hagin obert amb freqüència o s'hagin deixat entreobertes durant molt de temps.	• No obris les portes amb massa freqüència.
	• La porta està oberta.	• Tanca la porta completament.
	• El frigorífic està endollat o s'ha carregat d'aliments.	• Això és normal. Quan el frigorífic està endollat o fa poc que s'ha carregat d'aliments, trigarà més temps a assolir la temperatura establerta.
	• És possible que hagis introduït grans quantitats de menjar calent al frigorífic recentment.	• No col·loquis menjar calent al frigorífic.

Vibració o soroll.	• El sòl no està anivellat o no és ferm.	• Si el frigorífic es balanceja quan es mou lentament, ajusta els peus per equilibrar-lo. Assegura't també que el sòl sigui prou resistent per suportar la nevera, i que estigui anivellat.
	• Els objectes col·locats al frigorífic poden causar soroll.	• Retira els objectes de sobre de la nevera.

Hi ha sorolls que provenen del frigorífic, com ara el vessament de líquid, polvorització o altres.	• Els fluxos de líquids i gasos es produeixen d'acord amb els principis de funcionament del frigorífic. Això és normal i no es tracta de cap avaria.

S'escolta un xiulet al frigorífic.	• S'utilitzen ventiladors per refredar el frigorífic. Això és normal i no es tracta de cap avaria.

Condensació a les parets internes del frigorífic.	• El clima calorós i humit augmenta la formació de gel i la condensació. Això és normal i no es tracta de cap avaria.	
	• És possible que les portes s'hagin obert amb freqüència o s'hagin deixat entreobertes durant molt de temps.	• No obris les portes amb massa freqüència. Tanca'ls si estan oberts.
	• La porta està oberta.	• Tanca la porta completament.

La humitat es produeix a la superfície exterior del frigorífic o entre les portes.	• És possible que hagi humitat en l'aire; això és prou freqüent en climes humits. Quan la humitat sigui menor, la condensació desapareixerà.

Mala olor dins de la nevera.	• No s'efectua una neteja periòdica.	• Neteja regularment l'interior del frigorífic amb una esponja, aigua tèbia o carbonat dissolt en aigua.
	• Alguns recipients o materials d'embalatge poden causar l'olor.	• Utilitza un recipient diferent o material d'embalatge d'una altra marca.
	• Els aliments s'introdueixen a la nevera en recipients sense tapa.	• Mantén els aliments en recipients tancats. Els microorganismes que s'estenen des dels recipients sense tapa poden causar olors desagradables.
	• Retira de la nevera els aliments caducats que s'hagin espatllat.	

La porta no es tanca.	• Els paquets de menjar impedeixen que la porta es tanqui.	• Canvia de lloc els paquets que obstrueixen la porta.
	• El frigorífic pot ser inestable al sòl.	• Ajusta els peus per equilibrar l'aparell.
	• El sòl no està anivellat o no és ferm.	• Assegura't que el sòl estigui anivellat i pugui suportar el frigorífic.

Els calaixos de verdures estan encallats.	• Els aliments toquen el sostre del calaix.	• Recol·loca els aliments en el calaix.

Si la superfície de l'aparell està calenta.	• Es poden observar altes temperatures entre les dues portes, als panells laterals i a la graella posterior mentre l'aparell està en funcionament. Això és normal i no requereix manteniment.

Dades tècniques

Dimensions (mm)	**ALINGSÅS**
Altura (mín-màx)	1865
Ample	595
Fons	663
Volum net (l)	
Frigorífic	210
Congelador	106
Sistema de descongelació	
Frigorífic	Descongelació automàtica
Congelador	Descongelació automàtica
Classificació per estrelles	4
Temps de pujada (h)	11
Capacitat de congelació (kp/24h)	6
Consum d'energia (kwh/any)	198
Nivell de soroll màxim (dBA)	35dBA
Classificació energètica	D

Qüestions mediambientals

Compliment de la Directiva RAEE i eliminació del producte de rebuig:
Aquest aparell compleix amb la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Aquest aparell presenta un símbol de la classificació dels equips elèctrics i electrònics WEEE (RAEE).



Aquest símbol indica que aquest aparell no s'eliminarà amb altres residus domèstics al final de la seva vida útil. L'aparell usat ha de dipositar-se en el punt de recollida oficial per al reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics. Per trobar aquests punts nets, posa't en contacte amb les autoritats locals o amb la botiga en què vas comprar l'aparell. Cada llar té un paper important en la recuperació i el reciclatge dels aparells vells. L'eliminació apropiada dels aparells usats ajuda a prevenir possibles conseqüències negatives en el medi ambient i la salut humana.

Compliment de la directiva RoHS
L'aparell que has adquirit compleix amb la Directiva de UE RoHS (2011/65 / UE). No conté materials nocius ni prohibits especificats a la Directiva.

Informació d'embalatge



Els materials d'embalatge de l'aparell s'han fabricats a partir de materials reciclables, d'acord amb la nostra Reglamentació Nacional per al Medi Ambient. No et desfacis dels materials d'embalatge juntament amb les deixalles domèstics o d'un altre tipus. Porta'ls als punts de recollecció de material d'embalatge designats per les autoritats locals.

Neteja i manteniment

⚠No utilitzis mai gasolina, benzina o substàncies similars per a la neteja.
⚠Et recomanem que desendollis l'aparell abans de netejar-lo.
⚠No utilitzis mai instruments abrasius afilats, sabó, netejadors domèstics, detergent o cera per a la neteja.
⚠ En el cas dels aparells que no són "No Frost", es produeixen gotes d'aigua i gebre de fins a un dit d'ample a la paret posterior del compartiment del frigorífic. No el netegis; mai apliquis oli o agents similars a sobre.
⚠Utilitza només draps de microfibra lleugerament humits per netejar la superfície exterior de l'aparell. Les esponges i altres tipus de draps de neteja poden ratllar la superfície.
Utilitza aigua tèbia per netejar el gabinet del refrigerador i eixuga'l amb un drap.
Utilitza un drap humit escorregut en una solució d'una cullerada de bicarbonat de sodi en una pinta d'aigua per netejar l'interior i eixugar-lo.
⚠Assegura't que no entri aigua a la carcassa del llum ni en altres elements elèctrics.
⚠Si no utilitzaràs el congelador durant un llarg període de temps, desendolla'l, trau tots els aliments de l'interior, neteja'l i deixa la porta entreoberta.
Comprova regularment les juntes de les portes per comprovar que estiguin netes i lliures de partícules d'aliments.
⚠Per retirar les reixetes de la porta, trau tot el contingut i després, simplement, empenta la reixeta de la porta cap amunt des de la base.
⚠No utilitzis mai productes de neteja ni aigua que contingui clor per netejar les superfícies exteriors i les parts cromades de l'aparell. El clor causa corrosió en aquestes superfícies metàl·liques
⚠No utilitzis eines afilades i abrasives, sabó, productes de neteja domèstics, detergents, querosè, fuel, vernís, etc., per evitar l'eliminació i deformació de les impressions de la part de plàstic. Utilitza aigua tèbia i un drap suau per netejar l'aparell i després eixuga'l.

Protecció de les superfícies de plàstic
No col·loqui olis líquids o menjars preparats amb oli en al frigorífic en recipients no segellats, ja que danyen les superfícies plàstiques de la nevera. Si l'oli es vessa o taca les superfícies de plàstic, neteja immediatament la part corresponent de la superfície i esbandeix-la amb aigua calenta.

GARANTIAIKEA

Què termini de validesa té la garantia d'IKEA?
Aquesta garantia és vàlida durant de cinc anys a partir de la data de compra a IKEA. Com a prova de la compra, cal presentar el tiquet de compra original. Si s'efectuen reparacions durant el termini de la garantia, no s'ampliarà el període de garantia de l'electrodomèstic.

Qui durà a terme el servei?
El servei el durà a terme el proveïdor de serveis d'IKEA a través de les seves pròpies operacions de servei o mitjançant la seva xarxa de socis de servei autoritzats.

Què cobreix aquesta garantia?
La garantia cobreix les fallades de l'electrodomèstic provocades per una fabricació defectuosa o per fallades en els materials a partir de la data de la compra a IKEA. Aquesta garantia s'aplica només per a ús domèstic. Al capítol "Què supòsits no cobreix aquesta garantia?" s'especifiquen les excepcions durant el període de validesa de la garantia, els costos per reparar la fallada, com ara reparacions, peces, mà d'obra i transports, estaran coberts sempre que l'accés a l'aparell sigui possible sense incórrer en costos especials. A aquestes condicions s'hi apliquen les directrius de la UE (Núm. 99/44/EG) i les normatives locals corresponents. Les peces substituïdes es convertiran en propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per solucionar el problema?
Un proveïdor de serveis designat per IKEA examinarà el producte i decidirà, exclusivament segons el seu propi criteri, si està cobert per aquesta garantia. Si es considera cobert, el proveïdor de serveis d'IKEA o un soci de servei autoritzat, amb els seus propis mitjans de servei i exclusivament segons el seu criteri, repararà el producte defectuós o el substituirà per un producte idèntic o similar.

Què no cobreix la garantia?
- El desgast normal.
- Els danys deliberats o per negligència, els danys provocats per l'incompliment de les instruccions de funcionament, la instal·lació incorrecta o amb una connexió a la tensió incorrecta, els danys provocats per reacció química o electroquímica, els danys per òxid, corrosió o aigua, incloent-hi, entre d'altres, els danys provocats per excessos d'incrustacions de calç en el subministrament d'aigua i els danys provocats per condicions ambientals extraordinàries.
- Peces consumibles, incloent-hi les bateries i les bombetes.
- Peces no funcionals i decoratives, que no afectin l'ús normal de l'electrodomèstic, incloent-hi qualsevol possible ratllada i les diferències de color.
- Danys accidentals provocats per objectes o substàncies estranys, per la neteja o pel desbloqueig dels filtres, els sistemes de buidatge o els caixetins per al sabó.
- Danys provocats a les següents peces: vitroceràmica, accessoris, cistelles per a la vaixella i els coberts, canonades d'ompliment o buidatge, juntes, bombetes o les seves cobertes, pantalles, comandaments, caixes o peces de les caixes. Llevat que aquests danys hagin estat provocats per fallades en la producció.
- Casos en els quals no es puguin trobar defectes durant la visita del tècnic
- Les reparacions no realitzades pels nostres proveïdors de serveis i/o un soci de serveis contractual, o quan s'utilitzin peces diferents de les originals.
- Reparacions provocades per una instal·lació defectuosa o que no compleixi les especificacions.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, per exemple; és a dir, un ús professional
- Els danys de transport. Si un client transporta el producte a casa seva o a una altra direcció, IKEA no es responsabilitza dels danys que pugui patir en el trajecte. No obstant això, si IKEA lliura el producte a la direcció indicada pel client, els danys en el producte produïts amb motiu del transport seran coberts per IKEA.
- El cost de la instal·lació inicial de l'electrodomèstic IKEA.
- No obstant això, si un proveïdor de servei designat per IKEA o un soci de servei autoritzat repara o substitueix l'aparell de conformitat amb els termes d'aquesta garantia, el proveïdor de serveis designat o el seu soci de servei autoritzat reinstal·larà l'aparell reparat o l'aparell nou, si escau.
- Això no s'aplica al territori d'Irlanda, el client haurà de posar-se en contacte amb el servei postvenda local d'IKEA o amb un proveïdor de serveis designat per nosaltres per obtenir més informació. **(només per a GB)**

Aquestes restriccions no s'apliquen als treballs sense fallades realitzades per un especialista qualificat utilitzant les nostres peces originals per adaptar l'aparell a les especificacions de seguretat d'altre país de la UE.

Com s'aplica la llei nacional?
La garantia d'IKEA t'atorga drets legals específics que cobreixen o superen tots els requisits legals locals. No obstant això, aquestes condicions no limiten de cap manera cap dret de consumidor establert per la legislació local.

Àrea de validesa
Per als electrodomèstics comprats a un país de la UE i que són traslladats a un altre país de la UE, es proporcionaran els serveis d'acord amb les condicions de la garantia normals al nou país. L'obligació de realitzar serveis en el marc de la garantia únicament existeix si l'aparell compleix i està instal·lat d'acord amb:
- les especificacions tècniques del país en què se sol·licita la garantia;
- les Instruccions de muntatge i la Informació sobre seguretat del Manual d'usuari.

El SERVEI POSTVENDA específic per a aparells d'IKEA
No dubtis a posar-te en contacte amb el Centre de servei autoritzat d'IKEA per:
- sol·licitar un servei previst a aquesta garantia;
- sol·licitar aclariments sobre la instal·lació de l'aparell d'IKEA als mobles de cuina específics d'IKEA;
- sol·licitar aclariments sobre les funcions dels aparells d'IKEA.

Per tal de poder oferir-te la millor assistència possible, llegeix atentament les Instruccions de muntatge i/o el Manual d'usuari abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Com contactar amb nosaltres si requereixes els nostres serveis



Consulta l'última pàgina d'aquest manual per veure la llista completa de centres de servei autoritzats designats per IKEA i els números de telèfon nacionals corresponents.

Per tal de poder oferir-te un servei més ràpid, recomanem utilitzar els números de telèfon específics que s'enumeren a aquest manual. Consulta sempre els números indicats al fullet de l'aparell específic per al qual vols sol·licitar assistència. Consulta també sempre el número d'article IKEA (codi de 8 dígits).

GUARDA EL REBUT DE COMPRA!
És la prova de la compra i el necessitaràs per aplicar la garantia. El tiquet de venda també informa del nom i el número de l'article d'IKEA (codi de 8 dígits) de cadascun dels aparells que has comprat.

Necessites més ajuda?
Si tens alguna pregunta addicional que no estigui relacionada amb el Servei Postvenda dels teus aparells, posa't en contacte amb el centre d'atenció telefònica de la teva botiga IKEA més propera. Et recomanem que llegeixis atentament la documentació de l'aparell abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

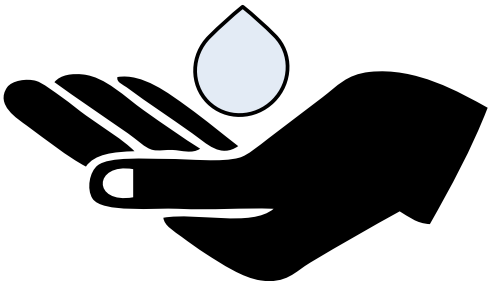
Informació sobre les peces de recanvi
- Les següents peces de recanvi: termòstats, sensors de temperatura, plaques de circuit imprès i fonts de llum, hauran d'estar a disposició dels reparadors professionals durant un període mínim de set anys després de la comercialització de l'última unitat del model.
- Les peces de recanvi següents: tiradors, frontisses, safates i cistelles de les portes hauran d'estar a disposició dels reparadors professionals i dels usuaris finals durant un període mínim de set anys, i les juntes de les portes han d'estar disponibles durant un període mínim de 10 anys després de la comercialització de l'última unitat del model.

Pots trobar les peces de recanvi següents aquí:
https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing

Aquest frigorífic conté productes biocides en les peces següents, per tal de prevenir la proliferació de fongs i males olors.

- Substància activa: plata (CAS: 7440-22-4) conté nanoplata per al mànec i el filtre de carbó
- Substància activa: diòxid de titani (CAS: 13463-67-7) Conté nanoòxid de titani per al filtre de carbó
- Substància activa: IPBC (CAS: 55406-53-6) per a la junta

La concentració de productes biocides és molt baixa, de manera que aquests productes no suposen un risc per a la salut.



Índice de contidos

Información de seguridade	32	Que facer no caso de...	38
Descrición do produto	35	Datos técnicos	42
Primeiro uso	35	Cuestións ambientais	42
Uso diario	35	Limpeza e mantemento	43
Preparación	37	GARANTÍA IKEA	44

Información de seguridade

- Esta sección inclúe as instrucións de seguridade necesarias para evitar riscos de lesións persoais ou danos materiais.
- A nosa empresa non se fai responsable dos danos que poidan ocorrer de non seguir estas instrucións.

Utiliza sempre recambios e accesorios orixinais.

As pezas de reposto orixinais fornécense durante 10 anos a partir da data de compra do produto.

Non repares nin substitúas ningún compoñente do aparello a menos que así o especifique o Manual de funcionamento.

Non realices ningunha modificación no produto.

1.1 Uso previsto

- Este aparello non se deseñou para o uso comercial e non debe utilizarse fóra do seu propósito previsto.

Este aparello deseñouse para funcionar en interiores, como casas ou ambientes similares.
Por exemplo:
- nas cociñas do persoal de tendas, oficinas e outros lugares de traballo;
- en casas rurais;
- nas habitacións de hoteis, moteis ou outras instalacións de descanso utilizadas polos clientes;
- en albergues ou ambientes similares;
- en servizos de catering e aplicacións similares non retallistas.

Este aparello non se debe usar en ambientes externos abertos ou pechados, como embarcacións, balcóns ou terrazas. Expoñer o aparello á choiva, a neve, a luz solar e o vento pode comportar un risco de incendio.

1.2 Seguridade de nenos, persoas vulnerables e mascotas.

- Este aparello pode ser utilizado por nenos de 8 anos en diante e persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais subdesenvolvidas ou con falta de experiencia e coñecemento se se lles proporciona supervisión ou capacitación sobre o uso seguro do aparello e sobre os perigos involucrados.
- Os nenos entre 3 e 8 anos poden meter e sacar alimentos do frigorífico.
- Os aparellos eléctricos son perigosos para nenos e mascotas. Os nenos e os animais domésticos non deben xogar co aparello nin subir ou entrar nel.
- A limpeza e o mantemento por parte do usuario non deben ser realizados por nenos, a menos que alguén os supervise.
- Mantén os materiais de embalaxe fóra do alcance dos nenos. Risco de lesións e asfixia.

Antes de desbotar o produto:

1. Desenchufa o cable de corrente da toma de corrente.
2. Corta o cable de corrente e retírao do aparello xunto co enchufe.
3. Non retires os estantes e caixóns do aparello para así evitar que os nenos entren no aparello.
4. Quita as portas.
5. Enclaustra o aparello para que non envorque.
6. Non permitas que os nenos xoguen co aparello vello.

- Non destrúas o aparello botándoo ao lume. Risco de explosión.
- Se hai unha fechadura dispoñible na porta do produto, mantén a chave fóra do alcance dos nenos.

1.3 Seguridade eléctrica

- O aparello non debe estar enchufado durante as operacións de instalación, mantemento, limpeza e reparación.
- Se o cable de corrente está danado, deberá ser substituído por un servizo autorizado só para evitar calquera risco que poida ocorrer.
- Non metas o cable de corrente debaixo do aparello ou na parte de atrás do aparello. Non coloques obxectos pesados sobre o cable de corrente. O cable de corrente non debe dobrarse, esmagarse nin entrar en contacto con ningunha fonte de calor.
- Non utilices un cable extensor, un enchufe múltiple ou un adaptador no funcionamento do aparello.
- Os enchufes múltiples portátiles ou as fontes de corrente portátiles poden quentarse en exceso e provocar incendios. Polo tanto, non teñas un enchufe múltiple detrás ou preto do aparello.
- O enchufe debe ser facilmente accesible. Se isto non é posible, a instalación eléctrica deberá incluír un mecanismo que cumpra coa regulamentación eléctrica e que desconecte todos os terminais da rede eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- Non toques o enchufe coas mans molladas.
- Ao desenchufar o aparello, non suxeites o cable de corrente, senón o enchufe.

1.4 Seguridade no manexo

- Este aparello é pesado, non debe ser manipulado por unha soa persoa.
- Non sosteñas o aparello da súa porta mentres o manipulas.
- Ten coidado de non danar o sistema de arrefriamento e as tubaxes mentres manipulas o aparello. Non utilices o aparello se as tubaxes están danados e contacta cun servizo autorizado.

1.5 Seguridade na instalación

- Para preparar o aparello para ser instalado, consulta a información na Guía do usuario e asegúrate de que os servizos eléctricos e de auga cumpran cos requisitos. Se a instalación non é axeitada, chama a un electricista e fontaneiro cualificados para que realicen os arranxos necesarios. En caso contrario, poden producirse descargas eléctricas, incendios, problemas co aparello ou incluso lesións.
- Busca danos no aparello antes de instalalo. Non instales o aparello se está danado.
- Coloca o aparello sobre unha superficie nivelada e firme, e equilíbrao coas patas axustables. En caso contrario, o frigorífico podería envorcar e causar lesións.
- O aparello deberá ser instalado nun ambiente seco e ventilado. Non coloques alfombras, moquetas ou revestimentos similares baixo o produto se non o recomenda o provedor, posto que podería provocar un risco de incendio debido a unha ventilación inadecuada.
- Non bloquees nin cubras os orificios de ventilación. En caso contrario, pode aumentar o consumo de enerxía e danar o aparello.
- Non conectes o aparello a sistemas de subministración como fontes de enerxía solar. En caso contrario, poden producirse danos no aparello como resultado das flutuacións bruscas de tensión.
- Canto máis refrixerante conteña un frigorífico, maior será o seu espazo de instalación. En habitacións moi pequenas, pode producirse unha mestura inflamable de gas-aire en caso de unha fuga de gas no sistema de arrefriamento. Requírese polo menos 1 m3 de volume por cada 8 gramos de refrixerante. A cantidade de refrixerante dispoñible no aparello especifícase na Etiqueta de tipo.
- O lugar de instalación do aparello non debe estar exposto á luz solar directa e non debe estar preto dunha fonte de calor, como estufa, radiador, etc.

Se non podes evitar a instalación do aparello preto dunha fonte de calor, deberás utilizar unha placa de illamento axeitada e a distancia mínima á fonte de calor deberá ser como se especifica a continuación.
- Polo menos a 30 cm de distancia de fontes de calor como estufas, unidades de calefacción e quentadores, etc.
- E polo menos a 5 cm de distancia dos fornos eléctricos.

- O aparello ten a clase de protección I. Enchufa o aparello nunha toma de corrente con conexión a terra que se axuste aos valores de tensión, corrente e frecuencia especificados na etiqueta de tipo. A toma de corrente deberá estar equipada cun fusible de 10-16 A. A nosa empresa non se responsabiliza dos danos que se produzan como consecuencia do funcionamento do aparello sen asegurar a toma de terra e as conexións eléctricas realizadas segundo a normativa local ou nacional.
- O cable de corrente do aparello debe ser desenchufado durante a instalación. En caso contrario, pode producirse unha descarga eléctrica e lesións.
- Non conectes o aparello a tomas soltas, rotas, sucias ou graxentas que saísen do seu sitio ou tomas eléctricas con risco de contacto coa auga.
- Acomoda o cable de corrente e as mangueiras (se están dispoñibles) do aparello para que non causen algún risco de tropezo.
- A penetración de humidade nas partes vivas ou no cable de corrente pode provocar un curtocircuíto. Polo tanto, non uses o aparello en ambientes húmidos ou en áreas onde a auga poida salpicar (por exemplo, garaxe, lavandería, etc.). Se o frigorífico está mollado pola auga, desenchúfao e contacta cun servizo autorizado para recibir instrucións.
- Non conectes o frigorífico a dispositivos de aforro de enerxía. Estes sistemas son prexudiciais para o aparello.

1.6 Seguridade durante o uso

- Non uses solventes químicos no aparello. Estes materiais comportan un risco de explosión.
- No caso de que o aparello se avaríe, desenchúfao e non o uses ata que sexa reparado polo servizo autorizado. Existe o risco de descarga eléctrica!
- Non coloques unha fonte de lume (por exemplo, candeas, cigarros, etc.) sobre o aparello ou preto del.
- Non subas no aparello. Risco de caídas e lesións!
- Non provoques danos nas tubaxes do sistema de arrefriamento con ferramentas afiadas e perforantes. O gas refrixerante que sae dunha tubaxe perforada, as extensións de tubaxe ou os revestimentos da superficie superior pode causar irritación da pel e lesións nos ollos.
- Non coloques nin utilices aparellos eléctricos dentro do frigorífico/conxelador a menos que o fabricante indique que sexa posible.
- Non achegues ningunha parte das mans ou corpo ás partes móbiles dentro do aparello. Ten coidado para evitar pillar os dedos entre o frigorífico e a porta. Ten coidado ao abrir ou pechar a porta se hai nenos preto.
- Non leves á boca xeado, cubos de xeo ou alimentos conxelados nada máis sacalos do conxelador. Perigo de conxelación!
- Non toques as paredes internas, as partes metálicas do conxelador ou os alimentos que se conservan dentro do frigorífico coas mans molladas. Perigo de conxelación!
- Non coloques latas de refresco ou latas e botellas que conteñan líquidos que poidan conxelarse no compartimento do conxelador. As latas ou botellas poden explotar. Perigo de lesións e danos materiais!
- Non uses nin coloques materiais sensibles á temperatura como aerosois inflamables, obxectos inflamables, xeo seco ou outros axentes químicos preto do frigorífico. Perigo de incendio e explosión!
- Non gardes materiais explosivos como latas de aerosol con materiais inflamables dentro do aparello.

- Non coloques latas que conteñan líquidos sobre o aparello. As salpicaduras de auga sobre unha parte eléctrica poden causar o risco dunha descarga eléctrica ou un incendio.
- Este aparello non se deseñou para o almacenamento e arrefriamento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparacións de laboratorio ou materiais e produtos similares suxeitos á Directiva de produtos médicos.
- Non usar o aparello para o seu propósito previsto pode causar danos ou deterioro dos produtos que se gardan no seu interior.
- Se o teu frigorífico está equipado con luz azul, non mires esta luz con dispositivos ópticos. Non mires directamente a luz LED UV durante moito tempo. Os raios ultravioleta poden causar fatiga visual.
- Non enchas o aparello con máis alimentos do que é capaz de albergar. Poden ocorrer lesións ou danos se o contido do frigorífico cae ao momento de abrir a porta. Poden ocorrer problemas similares cando se coloca algún obxecto sobre o aparello.
- Asegúrate de eliminar o xeo ou a auga que poida ter caído no chan para evitar lesións.
- Cambia a situación dos estantes/botelleiro na porta do frigorífico soamente cando os estantes estean baleiros. Risco de lesión física!
- Non coloques obxectos que poidan caer ou envorcar sobre o aparello. Estes obxectos poden caer ao abrir ou pechar a porta e causar lesións ou danos materiais.
- Non golpees nin exerzas unha presión excesiva sobre as superficies de vidro. Os vidros rotos poden causar lesións ou danos materiais.
- O sistema de arrefriamento do aparello contén refrixerante R600a. O tipo de refrixerante utilizado no aparello especifícase na etiqueta do tipo. Este gas é inflamable. Polo tanto, ten coidado de non danar o sistema de arrefriamento e as tubaxes mentres manipulas o aparello. No caso de danos ás tubaxes:

- non toques o aparello ou o cable de corrente;
- mantén o aparello afastado de posibles fontes de lume que poidan facer que se incendie;
- ventila a área onde se coloca o aparello; non uses un ventilador.

- Se o aparello está danado e observas fugas de gas, afástate do gas. O gas pode causar conxelación se entra en contacto coa pel.

1.7 Mantemento e seguridade ao facer a limpeza

- Non tires do manubrio da porta se vas mover o aparello para limpalo. O manubrio pode causar lesións se se tira del con demasiada forza.
- Non limpes o aparello pulverizando ou vertendo auga sobre o aparello e no seu interior. Risco de descarga eléctrica e incendio.
- Non utilices ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o aparello. Non utilices materiais como axentes de limpeza domésticos, deterxentes, gas, gasolina, alcohol, cera, etc.
- Usa axentes de limpeza e mantemento que non sexan prexudiciais para os alimentos só dentro do aparello.
- Non utilices vapor nin materiais de limpeza ao vapor para limpar o aparello e desconxelar o xeo que contén. O vapor entra en contacto coas áreas activas do frigorífico e provoca curtocircuítos ou descargas eléctricas!
- Ten coidado de manter a auga afastada dos circuítos electrónicos ou a iluminación do aparello.
- Usa un pano limpo e seco para limpar o po ou calquera material estraño nas puntas dos enchufes. Non utilices un pano húmido ou mollado para limpar o enchufe. En caso contrario, pode producirse un incendio ou unha descarga eléctrica.

Instalación

Para que o produto estea listo para o seu uso, asegúrate de que os cables eléctricos e a fontanería son os axeitados consultando a información do manual do usuario. Se non é así, chama a un electricista e fontaneiro cualificados e fai os arranxos necesarios.

⚠**ADVERTENCIA:** O fabricante non se fai responsable dos danos causados por operacións realizadas por persoas non autorizadas. Para evitar abaneos, coloca o produto sobre unha superficie plana.

⚠**ADVERTENCIA:** Durante a instalación, o enchufe de alimentación do produto non debe estar enchufado. En caso contrario, existe perigo de morte ou de lesións graves!

⚠**ADVERTENCIA:** Se a porta da habitación onde se vai colocar o produto é tan estreita que non se pode pasar por ela, pasa o produto xirándoo cara a un lado; en caso contrario, chama o servizo técnico autorizado.

- Non expoñas o produto á luz solar directa nin o gardes nun lugar húmido.
- Non instales o aparello en ambientes con temperaturas inferiores a 10 °C.

Conexión eléctrica

⚠**ADVERTENCIA:** Non fagas conexións a través de cables de extensión ou enchufes múltiples.

⚠**ADVERTENCIA:** O cable de alimentación danado debe ser substituído por un servizo técnico autorizado.

⚠**ADVERTENCIA:** Cando coloques o aparello, asegúrate de que o cable de alimentación non queda atrapado ou danado

- A nosa empresa non se fará responsable dos danos que se produzan cando o produto se utilice sen unha toma de terra e unhas conexións eléctricas acordes coa normativa nacional.
- Debe poder accederse facilmente ao enchufe do cable de corrente despois da instalación.
- Conecta o frigorífico a unha toma de corrente con liña de terra con tensión de 220-240 V/50 Hz. Os enchufes deben ter un fusible de 10-16 A.

Clase climática e definicións

Consulta a clase climática na placa de características do dispositivo. Unha das seguintes informacións é aplicable ao dispositivo segundo a clase climática.

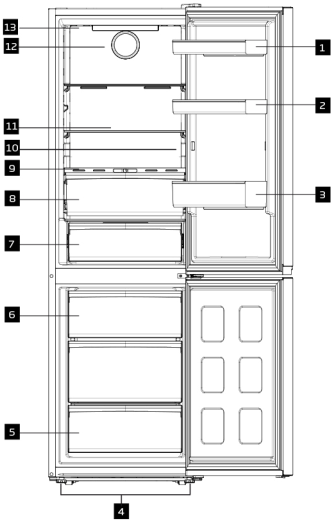
Número de serie: Clima temperado a longo prazo: este dispositivo de refrixeración está deseñado para usarse a temperaturas ambiente entre 10 °C e 32 °C.

NORTE: Clima temperado: este dispositivo de refrixeración está deseñado para usarse a temperaturas ambiente entre 16 °C e 32 °C.

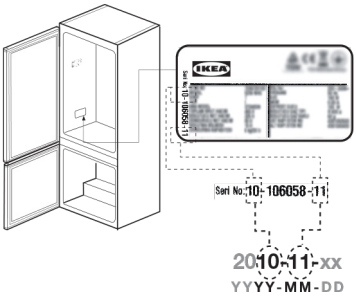
S T: Clima subtropical: este dispositivo de refrixeración está deseñado para usarse a temperaturas ambiente entre 16 °C e 38 °C.

T: Clima tropical: este dispositivo de refrixeración está deseñado para usarse a temperaturas ambiente entre 16 °C e 43 °C.

Descrición do produto



1 Estantes da porta axustables
2 Oveira
3 Botelleiro
4 Patas dianteiras axustables
5 Compartimento do conxelador
6 Contedor do xeo
7 Caixón de produtos lácteos (almacenaxe en frío) ou caixón de verduras
8 Caixón de froitas e verduras
9 * Everfresh
10 Estantes axustables
11 Placa de clasificación
12 Ventilador
13 Panel de control



Primeiro uso

Antes de usar o frigorífico, asegúrate de que se realizasen os preparativos necesarios de acordo coas instrucións das seccións "Información de seguridade" e "Instalación".

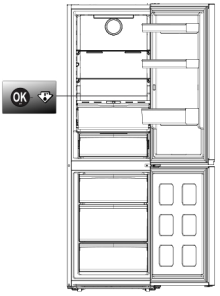
No caso de que o aparello se transportase en horizontal, o mellor é non conectalo á corrente ata pasadas as primeiras 4 horas.

Mantén o aparello en funcionamento sen colocar comida no seu interior durante 12 horas e non abras a porta, a menos que sexa absolutamente necesario.

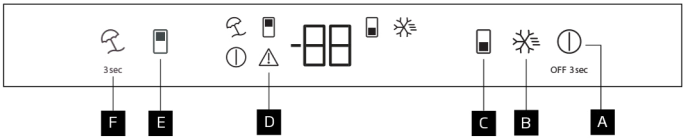
Oirase un ruído cando o compresor estea en marcha. É normal que o aparello faga ruído incluso se o compresor non está a funcionar, posto que o líquido e o gas poden estar comprimidos no sistema de refrixeración.

É normal que os bordos dianteiros do refrixerador estean quentes. Estas áreas están deseñadas para quentarse co fin de evitar a condensación.

Para algúns modelos, o panel indicador apágase automaticamente 1 minuto despois de que se peche a porta. Reactivarase cando se abra a porta ou se prema calquera botón. **Importante!** Este aparello véndese en Francia. De acordo coa normativa vixente neste país, debe ir provisto dun dispositivo especial (ver figura) colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a súa zona máis fría.



Uso diario



A Botón de apagado do aparello
B Botón de conxelación rápida
C Botón de axuste de temperatura do conxelador
D Indicador de estado de erro
E Botón de axuste de temperatura do frigorífico
F Botón de función de vacacións

Botón de apagado do aparello A
Cando se preme este botón durante 3 segundos, o produto cambia ao modo apagado. No modo apagado, a icona (A) acéndese na pantalla. Neste modo, o frigorífico non refrixera. Cando se volve premer o botón durante 3 segundos, o frigorífico comeza a funcionar normalmente e apágase a icona.

Conxelación rápida B
Ao premer a tecla de conxelación rápida, ilumínase a icona B de conxelación rápida e actívase a función de conxelación rápida. A temperatura de conxelación está axustada a -27 °C. Preme de novo a tecla para cancelar a función. A función de conxelación rápida cancélase automaticamente despois de 48 horas. Para conxelar unha gran cantidade de alimentos frescos, preme a tecla de conxelación rápida antes de colocar os alimentos no compartimento do conxelador.

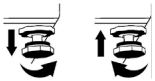
Botón de axuste de temperatura do conxelador C
O axuste da temperatura faise para o conxelador. Ao premer a tecla (), a temperatura do conxelador axústase a -18, -19, -20, -21, -22, -23 ou -24 °C.

Indicador de estado de erro D
Cando o frigorífico non poda realizar unha refrixeración axeitada ou en caso dun error no sensor, actívase este indicador (D). A letra "E" aparece no indicador de temperatura do compartimento do conxelador, mentres que os números 1, 2 e 3 aparecen no indicador de temperatura do compartimento do frigorífico. Estas cifras proporcionan información ao servizo autorizado sobre o erro que se produciu. Cando cargues o compartimento do conxelador con alimentos quentes ou se deixas a porta aberta durante un tempo prolongado, pode acenderse un signo de exclamación. Isto non é unha avería. Esta advertencia desaparecerá cando os alimentos arrefríen ou cando se prema calquera tecla.

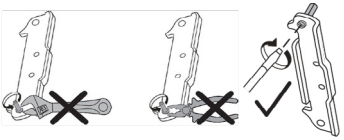
Axuste da temperatura do frigorífico E
Permite axustar a temperatura do frigorífico. Premendo este botón, a temperatura do compartimento do frigorífico pode axustarse en 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 e -1 °C respectivamente.

Función de vacacións F
Para activar a función de vacacións, preme o botón 3 segundos. Activarase o modo vacacións e acenderase o indicador correspondente (F). O símbolo "- -" aparece na pantalla de temperatura do compartimento do frigorífico e o compartimento do frigorífico non realiza unha refrixeración activa. Cando esta función está activada, non convén gardar alimentos no compartimento do frigorífico. Outros compartimentos continúan arrefriando segundo as temperaturas axustadas anteriormente. Mantén premida a tecla durante 3 segundos para cancelar esta función.

Axuste das patas
Se o produto é inestable no lugar onde está colocado, axústao xirando as patas de axuste dianteiras cara a dereita ou cara a esquerda.



Cambio do sentido de apertura da porta
Segundo o lugar que utilices, podes cambiar a dirección de apertura da porta do frigorífico.



Cambio da lámpada de iluminación
Para cambiar a lámpada/LED utilizada para a iluminación do frigorífico, chama o servizo técnico autorizado.
A lámpada que se utiliza neste aparello non é axeitada para a iluminación dunha estancia doméstica. O propósito desta luz é axudar o usuario a colocar os alimentos no frigorífico/conxelador dunha forma segura e cómoda.
As lámpadas deste aparello deben soportar condicións físicas extremas, como temperaturas inferiores a -20 °C.
(só conxelador horizontal e vertical)

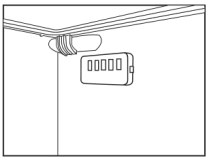
Alarma de porta aberta
En función do modelo, a alarma de porta aberta do frigorífico pode variar.
Versión 1
Se a porta do aparello permanece aberta entre 60 e 120 segundos, soará un sinal acústico de advertencia; segundo o modelo do aparello, tamén pode aparecer un sinal visual de advertencia (pestanexo da luz). Se pechas a porta do aparello ou premes un botón da pantalla, segundo o caso, deterase o son de advertencia.
Versión 2
Se a porta do aparello permanece aberta entre 60 e 120 segundos, soará a alarma de porta aberta. A alarma de porta aberta soa gradualmente. Primeiro, empeza a soar unha alarma sonora. Ao cabo de 4 minutos, se a porta segue aberta, actívase unha advertencia visual (pestanexo da iluminación). A alarma de porta aberta atrásase durante un certo período de tempo (entre 60 e 120 segundo) cando se preme calquera tecla da pantalla do aparello, se a houbese. A continuación, o proceso iníciase de novo. Cando se pecha a porta do aparello, cancélase a alarma de porta aberta.

Caixón de froitas e verduras
O caixón para verduras do frigorífico está deseñado para manter as verduras frescas preservando a súa humidade. Para conseguilo, intensifícase a circulación xeral de aire frío no caixón de verduras. Garda as froitas e verduras neste compartimento. Garda as verduras de folla verde e as froitas por separado para prolongar a súa vida útil.

Área de almacenaxe en frío de produtos lácteos
Caixón de almacenaxe en frío
O caixón frigorífico pode alcanzar temperaturas máis baixas no compartimento frigorífico. Utiliza este caixón para produtos "delicatessen" (salame, salchichas, etc.) e produtos lácteos que requiran condicións de conservación máis frías, ou para carne, polo ou peixe de consumo rápido. Non é axeitado almacenar froitas e verduras neste caixón.

Preparación

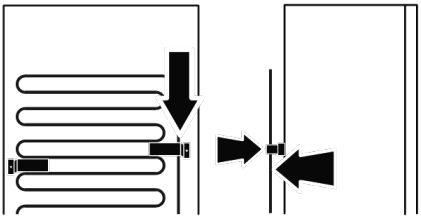
- Para un aparello independente; este aparello de refrixeración non está destinado a ser utilizado como aparello encaixado.
- O frigorífico debe instalarse a unha distancia mínima de 30 cm de fontes de calor como placas de cocción, fornos, calefactores centrais e estufas, e a unha distancia mínima de 5 cm de fornos eléctricos, e non debe situarse baixo a luz directa do sol.
- A temperatura ambiente da habitación onde instales o frigorífico debe ser como mínimo de +10 °C. O funcionamento do frigorífico en condicións máis frías non é recomendable para a súa eficiencia.
- Asegúrate de que o interior do frigorífico está ben limpo.
- Cando poñas en funcionamento o frigorífico por primeira vez, ten en conta as seguintes instrucións durante as seis horas iniciais.
- A porta non se debe abrir con frecuencia.
- Debe funcionar baleiro, sen ningún alimento no seu interior.
- Non desenchufes o frigorífico. Se se produce un fallo de alimentación fóra do teu control, consulta as advertencias da sección "Que facer en caso de".
- A embalaxe orixinal e os materiais de escuma deben conservarse para futuros transportes.
- As cestas/caixóns que se subministran co compartimento do conxelador deben estar sempre en uso para un baixo consumo de enerxía e para unhas mellores condicións de almacenaxe.
- O contacto dos alimentos co sensor de temperatura do compartimento do conxelador pode aumentar o consumo de enerxía do aparello. Polo tanto, debe evitarse calquera contacto co sensor ou os sensores.



- Nalgúns modelos, o panel de instrumentos apágase automaticamente 1 minuto despois de pechar a porta. Reactívase cando se abra a porta ou se prema calquera botón.
- Pódese formar condensación no interior, nos estantes e nos caixóns de vidro se se producen variacións na temperatura que se deban a unha apertura frecuente da porta.
- Como o aire quente e húmido non penetra directamente no aparello cando as portas non están abertas, o aparello optimízase en condicións suficientes para protexer a comida. As funcións e compoñentes como o compresor, o ventilador, o quentador, o desconxelador, a iluminación, a pantalla, etc., funcionarán segundo as necesidades para consumir o mínimo de enerxía nestas circunstancias.
- Cando existen varias opcións, os estantes de vidro deben colocarse de xeito que non se bloqueen as saídas de aire na parede posterior. Preferiblemente, as saídas de aire deberían permanecer debaixo do estante de vidro. Esta combinación podería axudar a mellorar a distribución do aire e a eficiencia enerxética.
- O produto ten un condensador axustable detrás. Para un mellor rendemento, axústao á posición aberta como se mostra no manual de instrucións de montaxe.

Colocación das cuñas de plástico

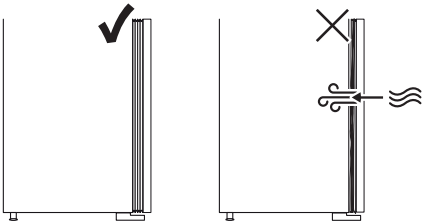
O condensador do frigorífico está situado na parte traseira. Para minimizar o consumo de enerxía e aumentar a eficiencia enerxética, a parte superior e inferior do condensador debe tirarse cara a atrás e fixarse como se mostra na imaxe. Cando se tira do condensador cara a atrás, os soportes bloquéanse e a posición do condensador queda asegurada.



Inversión da porta

Despois de inverter as portas, comprobe as xuntas tanto do frigorífico coma do conxelador para asegurarse de que realizan un selado correcto. Peche as portas e asegúrese de que as xuntas estean en contacto completo co moble, sen espazos nin fugas de aire.

Se o selado non é suficientemente hermético, axuste a xunta con coidado de forma manual. Para facilitar o axuste, amoleza primeiro a xunta cun pano húmido e morno (non quente).



Que facer no caso de...

Revisa esta lista antes de chamar ao servizo técnico. Isto aforrarache tempo e diñeiro. Esta lista inclúe queixas frecuentes que non están relacionados coa man de obra nin materiais defectuosos. É posible que algunhas das funcions aquí descritas non existan no teu produto.

Problema		Solución
O frigorífico non está funcionando.	• O enchufe non está correctamente inserido na toma de corrente.	• Mete o enchufe na toma de corrente de forma segura.
	• O fusible do enchufe ao que está conectado o frigorífico ou o fusible principal pode estar fundido.	• Comproba o fusible.
Condensación na parede lateral do frigorífico (ZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).	• Abriuse a porta con frecuencia.	• Non abras e peches a porta do frigorífico con frecuencia.
	• O ambiente é moi húmido.	• Non instales o frigorífico en lugares moi húmidos.
	• Os alimentos que conteñen líquido almacénanse en recipientes abertos.	• Non almacenes alimentos con contido líquido en recipientes abertos.
	• Pode que a porta do frigorífico quedase a medio abrir.	• Pecha ben a porta do frigorífico.
	• O termóstato está axustado a unha temperatura moi fría.	• Axusta o termóstato a un nivel axeitado.
O compresor non está funcionando	• A protección térmica do compresor fundirase en caso de apagadas repentinas.	• O frigorífico comezará a funcionar aproximadamente despois de 6 minutos.
	• enchufes, posto que a presión do refrixerante no sistema de refrixeración do frigorífico aínda non se equilibrou.	• Chama o servizo técnico se o frigorífico non arranca ao final deste período.
	• O conxelador está no ciclo de desconxelación.	• Isto é normal para un aparello de desconxelación completamente automático. O ciclo de desconxelación realízase periodicamente.
	• O frigorífico non está conectado á toma de corrente.	• Asegúrate de que o enchufe encaixa na toma de corrente.
	• Os axustes de temperatura non están feitos correctamente.	• Selecciona a temperatura correcta.
	• Hai un corte de enerxía.	• O frigorífico volve funcionar normalmente cando se restablece a corrente.

<table>
<tr><td>• O ruído de funcionamento aumenta cando o frigorífico está en funcionamento.</td><td colspan="2">• O rendemento de funcionamento do frigorífico pode variar debido aos cambios na temperatura ambiente. Isto é normal e non se trata de ningunha avería.</td></tr>
<tr><td rowspan="8">O frigorífico está funcionando con frecuencia ou durante moito tempo.</td><td colspan="2">• O novo aparello pode ser máis grande que o anterior. Os frigoríficos máis grandes funcionan durante un período de tempo máis prolongado.</td></tr>
<tr><td>• A temperatura ambiente pode ser alta.</td><td>• É normal que o aparello funcione durante períodos máis longos en ambientes cálidos.</td></tr>
<tr><td>• Pode que o frigorífico se enchufase ou cargase de alimentos recentemente.</td><td>• Despois de enchufar ou cargar de alimentos o frigorífico, este tarda máis tempo en alcanzar a temperatura establecida. Isto é normal.</td></tr>
<tr><td>• É posible que recentemente depositases grandes cantidades de comida quente no frigorífico.</td><td>• Non metas comida quente no frigorífico.</td></tr>
<tr><td>• É posible que as portas se abrisen con frecuencia ou que se deixasen a medio abrir durante moito tempo.</td><td>• O aire quente que penetrou no frigorífico fai que este funcione durante máis tempo. Non abras as portas con demasiada frecuencia.</td></tr>
<tr><td>• Pode que a porta do conxelador ou do frigorífico quedase a medio abrir.</td><td>• Comproba se as portas están completamente pechadas.</td></tr>
<tr><td>• O frigorífico está axustado a unha temperatura moi fría.</td><td>• Axusta a temperatura do frigorífico a un valor máis alto e agarda ata que o aparello alcance esa temperatura.</td></tr>
<tr><td>• A xunta da porta do frigorífico ou do conxelador pode estar sucia, desgastada, rota ou mal asentada.</td><td>• Limpa ou cambia a xunta. Unha xunta danada ou rota fai que o frigorífico funcione durante máis tempo para manter a temperatura actual.</td></tr>
<tr><td>A temperatura do frigorífico é moi baixa, mentres que a do conxelador é axeitada.</td><td>• A temperatura do frigorífico axústase a un valor moi baixo.</td><td>• Axusta a temperatura do frigorífico a un valor máis alto e compróbao.</td></tr>
<tr><td>Os alimentos que se gardan nos caixóns do frigorífico conxélanse.</td><td>• A temperatura do frigorífico axústase a un valor moi baixo.</td><td>• Axusta a temperatura do frigorífico a un valor máis alto e compróbao.</td></tr>
</table>

A temperatura no frigorífico ou no conxelador é moi baixa.	• A temperatura do frigorífico axústase a un valor moi baixo.	• O axuste da temperatura do frigorífico ten un efecto na temperatura do conxelador. Cambia as temperaturas do frigorífico ou do conxelador e espera ata que os compartimentos pertinentes alcancen unha temperatura suficiente.
	• É posible que as portas se abrisen con frecuencia ou que se deixasen a medio abrir durante moito tempo.	• Non abras as portas con demasiada frecuencia.
	• A porta está aberta.	• Pecha a porta de todo.
	• O frigorífico enchufouse ou cargouse de alimentos recentemente.	• Isto é normal. Despois de enchufar ou cargar de alimentos o frigorífico, este tarda máis tempo en alcanzar a temperatura establecida.
	• É posible que recentemente depositases grandes cantidades de comida quente no frigorífico.	• Non metas comida quente no frigorífico.

Vibración ou ruído.	• O chan non está nivelado ou non é firme.	• Se o frigorífico abanea cando se move lentamente, equilíbrao axustando as patas. Asegúrate tamén de que o chan sexa o suficientemente resistente para soportar o frigorífico e que estea nivelado.
	• Os obxectos colocados no frigorífico poden causar ruído.	• Retira os obxectos que están enriba do frigorífico.

Hai ruídos que proveñen do frigorífico, como de derrame de líquido ou de pulverización, ou outros.	• Os fluxos de líquidos e gases prodúcense de acordo cos principios de funcionamento do frigorífico. Isto é normal e non se trata de ningunha avería.

Escóitase un asubío no frigorífico.	• Utilízanse ventiladores para arrefriar o frigorífico. Isto é normal e non se trata de ningunha avería.

Condensación nas paredes internas do frigorífico.	• O tempo cálido e húmido aumenta a formación de xeo e a condensación. Isto é normal e non se trata de ningunha avería.	
	• É posible que as portas se abrisen con frecuencia ou que se deixasen a medio abrir durante moito tempo.	• Non abras as portas con demasiada frecuencia. Péchaas se están abertas.
	• A porta está aberta.	• Pecha a porta de todo.

A humidade prodúcese na superficie exterior do frigorífico ou entre as portas.	• É posible que haxa humidade no aire; isto é bastante normal en climas húmidos. Cando a humidade sexa menor, a condensación desaparece.	

Cheiro desagradable no interior do frigorífico.	• Non se fai unha limpeza habitual.	• Limpa regularmente o interior do frigorífico cunha esponxa, auga tépeda ou carbonato disolto en auga.
	• Algúns recipientes ou materiais de embalaxe poden causar un mal cheiro.	• Utiliza un recipiente diferente ou material de embalaxe doutra marca.
	• Métense os alimentos no frigorífico en recipientes sen tampa.	• Mantén os alimentos en contedores pechados. Os microorganismos que se estenden dende os recipientes sen tampa poden causar cheiros desagradables.
	• Retira do frigorífico os alimentos que estean caducados e estragados.	

A porta non pecha.	• Os paquetes de comida impiden pechar a porta.	• Cambia de sitio os paquetes que obstrúen a porta.
	• O frigorífico pode ser inestable no chan.	• Axusta as patas para equilibrar o aparello.
	• O chan non está nivelado ou non é firme.	• Asegúrate de que o chan estea nivelado e sexa capaz de soportar o frigorífico.

Os caixóns de verduras están atrancados.	• Os alimentos tocan o teito do caixón.	• Recoloca os alimentos no caixón.

Se a superficie do aparello está quente.	• Pódense observar altas temperaturas entre as dúas portas, nos paneis laterais e na grella traseira mentres o aparello está en funcionamento. Isto é normal e non require mantemento.

Datos técnicos

Dimensións (mm)	ALINGSÅS
Altura (mín.-máx.)	1865
Ancho	595
Fondo	663
Volume neto (l)	
Frigorífico	210
Conxelador	106
Sistema de desconxelación	
Frigorífico	Desconxelación automática
Conxelador	Desconxelación automática
Clasificación por estrelas	4
Tempo de aumento (h)	11
Capacidade de conxelación (kp/24 h)	6
Consumo de enerxía (kwh/ano)	198
Nivel de ruído (dba)	35dBA
Clasificación enerxética	D

Cuestións ambientais

Cumprimento da Directiva RAEE e eliminación de refugallos:

Este aparello cumpre coa Directiva WEEE (RAEE) da UE (2012/19/EU). Este aparello leva un símbolo da clasificación dos equipos eléctricos e electrónicos WEEE (RAEE).



Este símbolo indica que este aparello non se debe desbotar con outros residuos domésticos ao final da súa vida útil. O aparello usado debe entregarse no punto de recollida oficial para a reciclaxe de aparellos eléctricos e electrónicos. Para atopar estes puntos limpos, contacta coas autoridades locais ou coa tenda na que mercaches o aparello. Cada fogar desempeña un papel importante na recuperación e a reciclaxe dos aparellos vellos. A eliminación apropiada dos aparellos usados axuda a previr posibles consecuencias negativas no medio e a saúde humana.

Cumprimento da directiva RoHS

O aparello que mercaches cumpre coa Directiva da UE RoHS (2011/65/UE). Non contén materiais nocivos nin prohibidos especificados na Directiva.

Información de embalaxe



Os materiais de embalaxe do aparello fabrícanse a partir de materiais reciclables, de acordo coa nosa Regulamentación Nacional para o Medio. Non elimines os materiais de embalaxe xunto con residuos domésticos ou doutro tipo. Lévaos aos puntos de recolección de material de embalaxe designados polas autoridades locais.

Limpeza e mantemento

⚠Nunca utilices gasolina, benceno ou substancias similares para a limpeza.
⚠Recomendámosche desenchufar o aparello antes de limpalo.
⚠Nunca utilices instrumentos abrasivos afiados, xabón, limpadores domésticos, deterxente ou cera para a limpeza.
⚠ Nos aparellos que no son "No Frost", prodúcense pingas de auga e xeo ata un ancho de dedo na parede traseira do compartimento do frigorífico. Non o limpes e nunca apliques aceite ou axentes similares sobre el.
⚠Utiliza unicamente panos de microfibra lixeiramente húmidos para limpar a superficie exterior do aparello. As esponxas e outros tipos de panos de limpeza poden rascar a superficie.
Utiliza auga tépeda para limpar a estrutura do refrixerador e sécao cun pano.
Para limpar o interior, utiliza un pano húmido escorregado nun vaso de aproximadamente medio litro de auga cunha culleradiña de bicarbonato sódico e sécao.
⚠Asegúrate de que non entre auga na carcasa da lámpada nin noutros elementos eléctricos.
⚠Se non vas utilizar o conxelador durante un longo período de tempo, desenchúfao, saca todos os alimentos do seu interior, límpao e deixa a porta a medio abrir.
Comproba regularmente as xuntas das portas para asegurarte de que están limpas e non están manchadas con partículas de alimentos.
⚠Para retirar as reixas da porta, saca todo o contido e simplemente empurra a reixa da porta cara a arriba dende a base.
⚠Nunca utilices produtos de limpeza nin auga que conteña cloro para limpar as superficies exteriores e as partes cromadas do aparello. O cloro causa corrosión nestas superficies metálicas
⚠Non utilices ferramentas afiadas e abrasivas, xabón, produtos de limpeza domésticos, deterxentes, queroseno, fuel, verniz, etc., para evitar a eliminación e deformación das impresións da parte de plástico. Utiliza auga tépeda e un pano suave para limpar o aparello e, despois, sécao.

Protección das superficies de plástico
Non coloques aceites líquidos ou comidas preparadas con aceite no frigorífico en recipientes non selados, posto que danan as superficies plásticas do frigorífico. Se se derrama aceite nas superficies de plástico, limpa e aclara inmediatamente a parte afectada da superficie con auga quente.

GARANTÍA IKEA

Que prazo de validez ten a garantía de IKEA?
Esta garantía é válida durante cinco anos a partir da data orixinal da compra do aparello en IKEA. Como proba da compra, é necesario presentar o tícket de compra orixinal. Se se realizan reparacións no período de garantía, non se ampliará o período de garantía do electrodoméstico.

Quen levará a cabo o servizo?
O provedor de servizos de IKEA levará a cabo o servizo a través das súas propias operacións de servizo ou mediante a súa rede de socios de servizo autorizados.

Que cobre esta garantía?
A garantía cobre os fallos do electrodoméstico provocados por unha fabricación defectuosa ou por fallos nos materiais a partir da data da compra en IKEA. Esta garantía só se aplica ao uso doméstico. No capítulo "Que supostos non cobre esta garantía?" especifícanse as excepcións. Durante o período de validez da garantía, os custos para reparar o fallo, como reparacións, pezas, man de obra e transportes, estarán cubertos sempre que o acceso ao aparello sexa posible sen incorrer en custos especiais. Nestas condicións, aplícanse as directrices da UE (N.º 99/44/EG) e as respectivas normativas locais. As pezas substituídas pasan a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para solucionar o problema?
Un provedor de servizos designado por IKEA examinará o produto e decidirá, exclusivamente baixo o seu criterio, se está cuberto por esta garantía. Se se considera cuberto, o provedor de servizos de IKEA ou un socio de servizo autorizado, cos seus propios medios de servizo e exclusivamente baixo o seu criterio, reparará ou substituirá o produto defectuoso por un produto idéntico ou similar.

Que non cobre a garantía?
- O desgaste normal.
- Os danos deliberados ou por neglixencia; os danos provocados polo incumprimento das instrucións de funcionamento, unha instalación incorrecta ou unha conexión á tensión incorrecta; os danos provocados por reacción química ou electroquímica; os danos por óxido, corrosión ou auga, incluíndo, entre outros, os danos provocados por excesos de incrustacións de cal na subministración de auga; e os danos provocados por condicións ambientais extraordinarias.
- Pezas consumibles, incluídas as baterías e as lámpadas.
- Pezas non funcionais e decorativas, que non afecten o uso normal do electrodoméstico, incluída calquera posible rascadura e as diferenzas de cor.
- Danos accidentais provocados por obxectos ou substancias estraños, pola limpeza ou polo desbloqueo dos filtros, os sistemas de baleirado ou os caixóns para o xabón.
- Danos provocados ás seguintes pezas: vitrocerámica, accesorios, cestas para a louza e os cubertos, tubaxes de enchedura ou baleirado, xuntas, lámpadas ou as súas cubertas, pantallas, mandos, caixas ou pezas das caixas. Salvo que eses danos fosen provocados por fallos na produción.
- Casos nos que non se detecte ningún fallo durante a visita dun técnico.
- As reparacións non realizadas polos nosos provedores de servizos ou un socio de servizos contractual, ou cando se utilicen pezas diferentes ás orixinais.
- Reparacións provocadas por unha instalación defectuosa ou que non cumpra as especificacións.
- O uso do electrodoméstico nun ámbito non doméstico, é dicir, para un uso profesional.
- Os danos de transporte. Se un cliente transporta o produto á súa casa ou a outro enderezo, IKEA non se responsabiliza dos danos que poida sufrir no traxecto. Con todo, se IKEA entrega o produto no enderezo indicado polo cliente, os danos no produto producidos con motivo do transporte serán cubertos por IKEA.
- O custo da instalación inicial do electrodoméstico IKEA.
- Non obstante, se un provedor de servizo designado por IKEA ou un socio de servizo autorizado repara ou substitúe o aparello de conformidade cos termos desta garantía, o provedor de servizos designado ou o seu socio de servizo autorizado reinstalará o aparello reparado ou o novo aparello, se é necesario.
- Isto non se aplica ao territorio de Irlanda. O cliente deberá contactar co servizo posvenda local de IKEA ou cun provedor de servizos designado por nós para obter máis información. **(só para GB)**

Estas restricións non se aplican aos traballos sen fallos realizados por un especialista cualificado utilizando as nosas pezas orixinais para adaptar o aparello ás especificacións de seguridade doutro país da UE.

Como se aplica a lei nacional?
A garantía de IKEA concédeche dereitos legais específicos que cobren ou superan todos os requisitos legais locais. Con todo, estas condicións non limitan de ningún xeito calquera dereito do consumidor establecido pola lexislación local.

Área de validez
Para os electrodomésticos comprados nun país da UE e que son levados a outro país da UE, proporcionaranse os servizos de acordo coas condicións da garantía normais no novo país.
A obriga de realizar servizos no marco da garantía unicamente existe se o aparello cumpre e está instalado de acordo co seguinte:
- as especificacións técnicas do país no que se solicita a garantía;
- as instrucións de montaxe e a Información sobre seguridade do Manual de usuario.

O SERVIZO POSVENDA específico para aparellos IKEA
Non dubides en contactar co centro de servizo autorizado de IKEA para:
- solicitar un servizo previsto nesta garantía;
- solicitar aclaracións sobre a instalación do aparello de IKEA nos mobles de cociña específicos de IKEA;
- solicitar aclaracións sobre as funcións dos aparellos de IKEA.

Para que poidamos ofrecerche a mellor asistencia posible, le atentamente as instrucións de montaxe ou o Manual de usuario antes de contactar connosco.

Como contactar connosco se precisas os nosos servizos



Consulta a última páxina deste manual para ver a lista completa de centros de servizo autorizado designados por IKEA e os correspondentes números de teléfono nacionais.

Para poder ofrecerche un servizo máis rápido, recomendámosche utilizar os números de teléfono específicos que se enumeran neste manual. Consulta sempre os números indicados no folleto do aparello específico para o que necesites a asistencia. Consulta tamén o número de artigo IKEA (código de 8 díxitos).

GARDA O RECIBO DE COMPRA!
É a proba da compra e é necesario para facer uso da garantía. O tícket de venda tamén indica o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 díxitos) de cada un dos aparellos que mercaches.

Precisas máis axuda?
Se tes algunha pregunta adicional que non estea relacionada co servizo posvenda dos teus aparellos, contacta co centro de atención telefónica da túa tenda IKEA máis próxima. Recomendámosche que leas atentamente a documentación do aparello antes de contactar connosco.

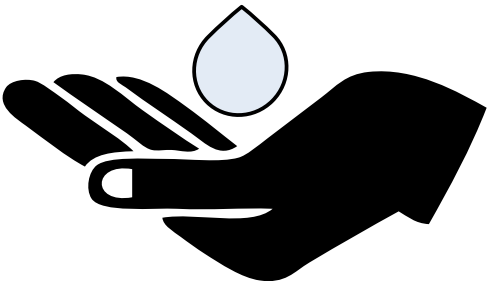
Información sobre as pezas de reposto
- Os termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuíto impreso e fontes de luz de reposto deberán estar a disposición dos reparadores profesionais durante un período mínimo de sete anos tras a comercialización da última unidade do modelo.
- Os tiradores, bisagras, bandexas e cestas das portas de reposto deberán estar a disposición dos reparadores profesionais e dos usuarios finais durante un período mínimo de sete anos, e as xuntas das portas han de estar dispoñibles durante un período mínimo de 10 anos tras a comercialización da última unidade do modelo.

Atoparás as pezas de reposto nesta ligazón:
https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing

Este frigorífico contén produtos biocidas nas seguintes pezas, a efectos de previr a proliferación de fungos e cheiros desagradables.

- Substancia activa: prata (CAS: 7440-22-4), contén nanoprata no tirador e o filtro de carbón
- Substancia activa: dióxido de titanio (CAS: 13463-67-7), contén nanodióxido de titanio no filtro de carbón
- **Substancia activa:** IPBC (CAS: 55406-53-6) na xunta

A concentración de produtos biocidas é moi baixa, polo que non supoñen un risco para a saúde.



Pais o Idiomas	Teléfono	Tarifas	Horarios
Castellano	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Euskara	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Català	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Galego	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables

© Inter IKEA Systems B.V. 2023

AA-2436414-3